

SONY[®]

3-859-541-42(1)

Mini Hi-Fi Component System

Gebruiksaanwijzing _____

NL

Istruzioni per l'uso _____

I

f

MHC-RX100

©1997 by Sony Corporation



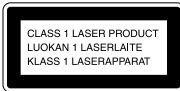
WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Om gevaar voor elektrische schokken te vermijden, dient u de behuizing van het apparaat nooit te openen. Laat onderhoud en eventuele reparatie over aan bevoegd vakpersoneel.

Plaats het apparaat niet in een omsloten ruimte, zoals een boekenrek of inbouw kast.

De laser in dit apparaat is in staat om straling uit te zenden die de limiet van klasse 1 overschrijdt.



Dit apparaat is geklassificeerd als een **KLASSE 1 LASER** produkt. De aanduiding **CLASS 1 LASER PRODUCT** bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

Binnenin het apparaat bevindt zich het nevenstaande waarschuwingslabel.

CAUTION	: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSBEGRYDENE ER UDE AF FUNKTION. UNDKA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	: AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLEI ALTUINA LASERSÄTELYLLE.
VARNING	: LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OCH SPÄRREN ÅR URKOPPLAD.
ADVARSEL	: USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNDKA EKSPOSERING FOR STRÅLEN.



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Dolby ruisonderdrukking geproduceerd onder licentie van: Dolby Laboratories Licensing Corporation en Dolby Pro Logic Surround akoestiek-decodeereenheid*.

*DOLBY en het dubbel D symbool a en PRO LOGIC zijn handelsmerken van: Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Inhouds opgave

Voorbereidingen

Stap 1: Aansluiten van de stereo- installatie	4
Stap 2: Opstellen van de luidsprekers	5
Stap 3: Gelijkzetten van de klok	8
Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders	9
Aansluiten van externe audio/ video-apparatuur	10

Basisbediening

Afspelen van een compact disc	13
Opnemen van een compact disc	15
Luisteren naar de radio	16
Opnemen van een radio-uitzending .	18
Afspelen van een cassette	19
Kopiëren van bandopnamen (dubbing)	20

Compact disc speler

Gebruik van het CD uitleesvenster	22
Herhaalde weergave van muziekstukken op CD	22
Willekeurige weergave van muziekstukken op CD	23
Programma-weergave van muziekstukken op CD	24
Weergave van de CD's zonder onderbreking tussen de muziekstukken	25

Cassette-deck

Handmatig opnemen	26
Geprogrammeerde opname van een CD	27

Diskjockey-effecten

Repeteerweergave van een muziekpassage op CD	29
“Flits” weergave van een muziekpassage op CD	29
Toonregeling met golf-effekt	30

Instellen van de weergave

Bijregelen van het geluid	31
Gebruik van het akoestiekmenu	32
Genieten van Dolby Pro Logic akoestiek	33
Kiezen van een akoestiek-instelling	33
Bijregelen van de akoestiek- instelling	35
Vastleggen van uw eigen akoestiek- instellingen	36

Extra functies

Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS)*	37
Karaoke: Meezingen met muziek	39
Met muziek in slaap vallen	40
Met muziek gewekt worden	41
Schakelklok-opname van radio- uitzendingen	42

Aanvullende informatie

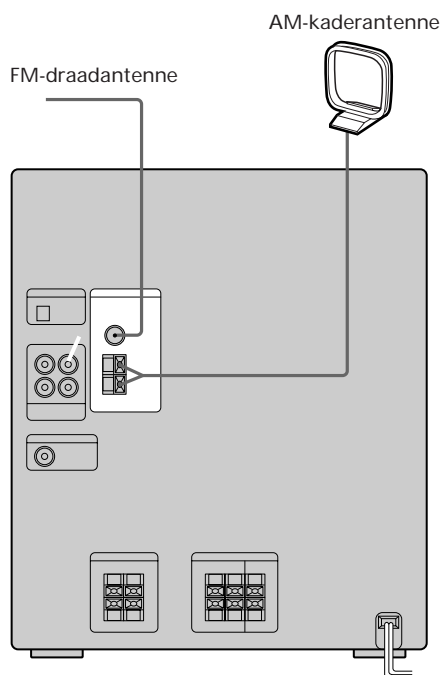
Voorzorgsmaatregelen	44
Verhelpen van storingen	45
Technische gegevens	48
Index	50

* Alleen voor het West-Europese model

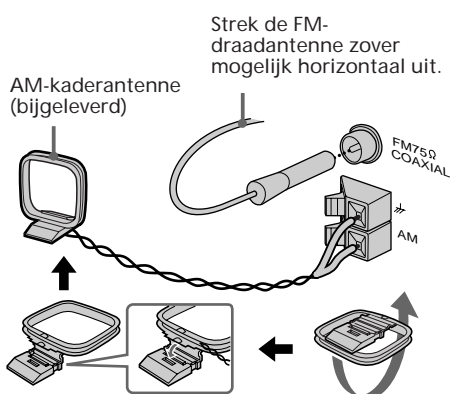
NL

Vorbereidingen

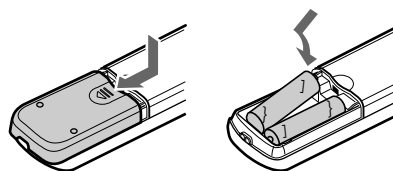
Stap 1: Aansluiten van de stereo-installatie



- / Sluit de FM- en AM-antennes aan.
Zet de kaderantenne in elkaar en sluit deze aan.



Plaats twee R6 (AA-formaat) batterijen in de afstandsbediening



Tip

Bij normaal gebruik zal een stel batterijen ongeveer zes maanden meegaan. Als de stereo-installatie niet meer goed op de afstandsbediening reageert, vervangt u dan beide batterijen door nieuwe.

Opmerking

Wanneer u de afstandsbediening geruime tijd niet gebruikt, kunt u beter de batterijen eruit verwijderen, om schade door eventuele batterijlekkage en corrosie te vermijden.

Wanneer u de stereo-installatie vervoert

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het CD-mechanisme te beschermen:

- 1 Druk meermalen op de FUNCTION keuzeschakelaar totdat de aanduiding "CD" in het uitleesvenster verschijnt.
- 2 Houd de PLAY MODE toets ingedrukt en druk dan op de POWER toets zodat er "LOCK" in het uitleesvenster verschijnt.

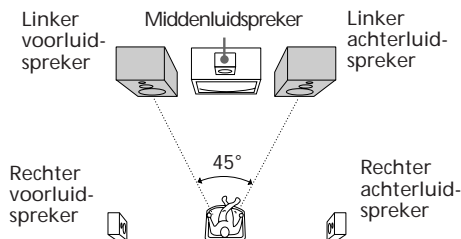
Stap 2: Opstellen van de luidsprekers

Sluit de bijgeleverde akoestiek-achterluidsprekers en middenluidspreker aan om te kunnen genieten van Dolby Pro Logic Surround akoestiekeffecten. Dolby Pro Logic Surround is een standaard decodeersysteem voor de akoestiek van TV-programma's en speelfilms. De voornaamste functie van Dolby Pro Logic Surround is het verbeteren van het geluidsbeeld door weergave via vier afzonderlijke kanalen. Over deze kanalen wordt het totaalgeluid zo verdeeld, dat het optimaal past bij de actie die zich op het scherm afspeelt.

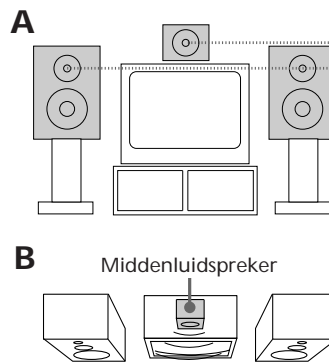
Plaatsing van de luidsprekers

Alvorens u de luidsprekers aansluit, dient u eerst de juiste opstelling te bepalen.

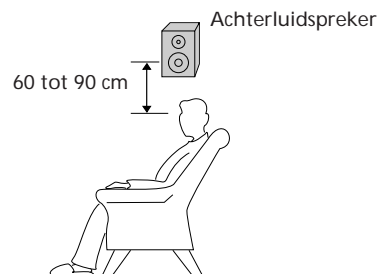
- 1 Plaats de linker en rechter voorluidsprekers zo dat ze met uw luisterplaats een hoek van 45° vormen.



- 2 Plaats de middenluidspreker zoveel mogelijk op dezelfde hoogte als de voorluidsprekers (A). Zorg dat de middenluidspreker op één lijn met, of ietwat achter het vlak van de linker en rechter voorluidsprekers komt te staan (B).



- 3 Plaats of hang de akoestiek-luidsprekers recht tegenover elkaar, naast en ongeveer 60 tot 90 cm boven uw luisterplaats.

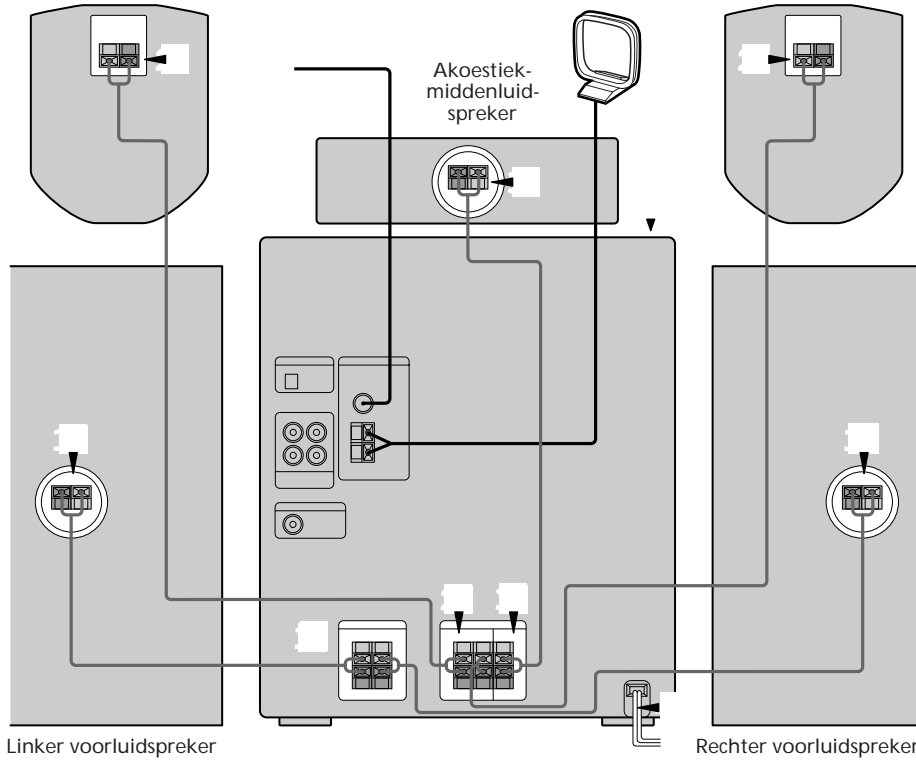


wordt vervolgd

Aansluiten van de luidsprekers

Rechter akoestiek-achterluidspreker

Linker akoestiek-achterluidspreker



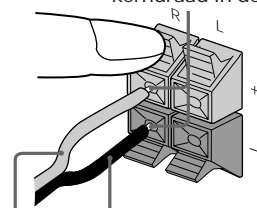
Linker voorluidspreker

Rechter voorluidspreker

1 Sluit eerst de voorluidsprekers aan.

Verbind alle draden van de luidsprekersnoeren met de FRONT SPEAKER aansluitklemmen van dezelfde kleur.

Houd de luidsprekersnoeren uit de buurt van antennes en antennesnoeren, om storing in de ontvangst te voorkomen. Steek alleen de gestripte kerndraad in de klem.



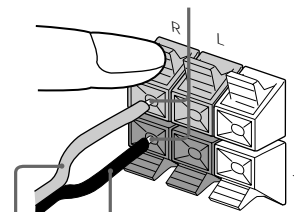
Rood * (*) Zwart * (*)

6 * De kleuren van de luidsprekersnoeren kunnen verschillen van de hier aangegeven kleuren. Zie voor nadere bijzonderheden de handleiding van de luidsprekers, indien bijgeleverd.

2 Sluit de akoestiek-achterluidsprekers aan.

Verbind alle draden van de luidsprekersnoeren met de REAR SURROUND SPEAKER aansluitklemmen van dezelfde kleur.

Steek alleen de gestripte kerndraad in de klem.

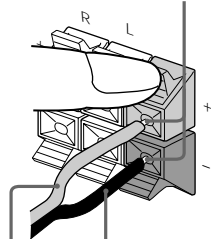


Rood * (*) Zwart * (*)

* De kleuren van de luidsprekersnoeren kunnen verschillen van de hier aangegeven kleuren. Zie voor nadere bijzonderheden de handleiding van de luidsprekers, indien bijgeleverd.

- 3** Sluit de akoestiek-middenluidspreker aan.
Verbind beide draden van het luidsprekersnoer met de CENTER SURROUND SPEAKER aansluitklemmen van dezelfde kleur.

Steek alleen de gestripte kernendraad in de klem.



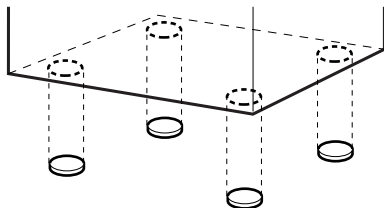
Rood * (*) Zwart * (*)

* De kleuren van de luidsprekersnoeren kunnen verschillen van de hier aangegeven kleuren. Zie voor nadere bijzonderheden de handleiding van de luidsprekers, indien bijgeleverd.

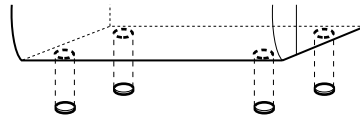
- 4** Steek de stekker van het netsnoer in een wandstopcontact.
Nu verschijnt in het uitleesvenster een demonstratie van de mogelijkheden van de apparatuur.
- 5** Schakel de demonstratie uit door op de DISPLAY/DEMO toets te drukken terwijl het apparaat nog uitgeschakeld is.

Aanbrengen van de voetjes onder de voorluidsprekers

Bevestig de bijgeleverde luidsprekervoetjes onder de voorluidsprekers, om te zorgen dat ze stevig staan en niet kunnen wegglijden.



Aanbrengen van de voetjes onder de middenluidspreker



Tip

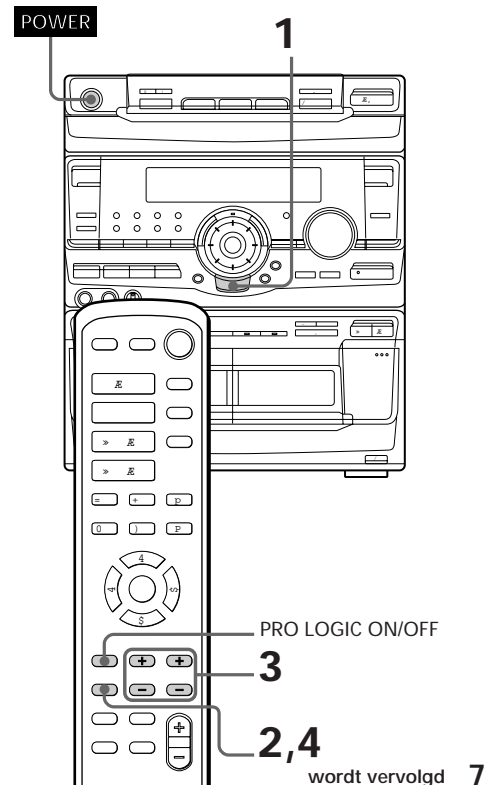
U kunt de lage tonen extra krachtig laten klinken door een los verkrijgbare lagetonenluidspreker op de "superwoofer" luidsprekerklemmen aan te sluiten.

Opmerking

U dient in elk geval zowel een linker als een rechter achterluidspreker aan te sluiten. Een enkele achterluidspreker zal geen geluid weergeven.

Instellen van de geluidsterkte van de luidsprekers

Om te genieten van Dolby Pro Logic Surround akoestiek schakelt u de Dolby Pro Logic akoestiekfunctie in en dan regelt u de geluidsterkte van de diverse luidsprekers onderling af met behulp van de ingebouwde testtoon van de stereo-installatie.



Stap 2: Opstellen van de luidsprekers (vervolg)

- 1 Druk op de PRO LOGIC toets.
De aanduiding "PRO LOGIC ON" verschijnt.
- 2 Druk op de T.TONE ON/OFF toets van de afstandsbediening.
De luidsprekers geven dan één voor één de testtoon weer, in de onderstaande volgorde. Hiermee kunt u de geluidsterkte evenredig instellen.
Linksvoor n Midden n Rechtsvoor
Achter

- 3 Ga op uw vaste of favoriete luisterplaats zitten en stel van daar af de geluidsterkte van de luidsprekers evenredig in met de CENTER LEVEL (+/-) en REAR LEVEL (+/-) toetsen van de afstandsbediening.
Zorg dat de testtoon op uw luisterplaats via alle luidsprekers even krachtig doorkomt.

- 4 Druk na afloop van het bijregelen weer op de T.TONE ON/OFF toets van de afstandsbediening.
De testtoon verdwijnt dan.

Opmerking

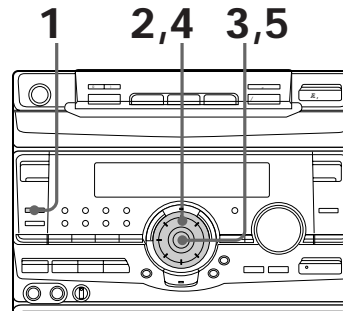
De testtoon werkt alleen voor het instellen van de Dolby Pro Logic Surround akoestiek.

Tip

Met de VOLUME regelaar (of de VOLUME +/- toetsen van de afstandsbediening) verandert de geluidsterkte van alle luidsprekers tegelijk.

Stap 3: Gelijkzetten van de klok

Om de schakelklok-functies te kunnen gebruiken, zult u eerst de ingebouwde klok op de juiste tijd moeten instellen.



- 1 Druk op de CLOCK/TIMER SET toets.
De uur-aanduiding begint te knipperen.



- 2 Stel het uur in door de instelknop te verdraaien tot het juiste uur wordt aangegeven.
De ingebouwde klok werkt met een 24-uurs cyclus.

- 3 Druk op de ENTER/NEXT toets.
De minuten-aanduiding begint te knipperen.



- 4 Stel de minuten in door de instelknop te verdraaien tot de juiste minuut wordt aangegeven.

- 5 Druk op de ENTER/NEXT toets.
De klok begint te lopen.

Tips

- Heeft u een fout gemaakt, begin dan opnieuw vanaf stap 1.
- Bij het gelijkzetten van de klok wordt de demonstratiefunctie automatisch uitgeschakeld. Om de demonstratiefunctie opnieuw in te schakelen, drukt u op de DISPLAY/DEMO toets terwijl de stereo-installatie uitgeschakeld is.

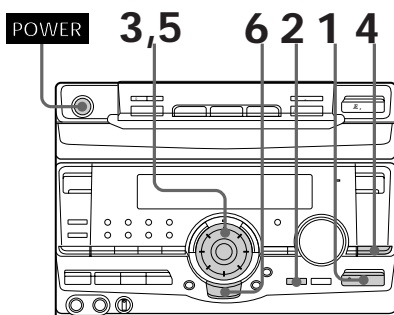
Opmerking

Bij het gelijkzetten van de klok moet u de akoestiek-aanduiding in het uitleesvenster in een andere stand dan spectrum-analyzer 3 zetten. (Zie "Veranderen van de akoestiek-aanduidingen" op blz. 34.)

Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders

Bij het model met drie afstembanden kunt u maximaal 40 favoriete radiozenders vastleggen: 20 voor de FM, 10 voor de middengolf en 10 voor de langegolf.

Bij het model met vier afstembanden kunt u 45 radiozenders vastleggen: 20 voor de FM, 10 voor de middengolf, 10 voor de langegolf en 5 voor de UKV.



- 1 Druk net zovaak op de TUNER/BAND toets tot de gewenste afstemband in het uitleesvenster wordt aangegeven.

Het aantal afstembanden dat u kunt ontvangen hangt af van het model dat u heeft.

Er is een model met vier afstembanden en een model met drie afstembanden. Telkens wanneer u op deze toets drukt, verandert de afstemband als volgt:

Model met drie afstembanden:

FM n MW n LW

└──────────┘

Model met vier afstembanden:

FM n MW n LW n UKV*

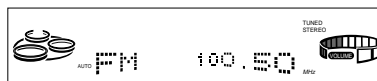
└──────────┘

* Als u de UKV band kiest, verschijnt de aanduiding "STEREO PLUS" in het uitleesvenster.

- 2 Druk net zovaak op de TUNING MODE toets totdat de aanduiding "AUTO" in het uitleesvenster verschijnt.

- 3 Draai aan de instelknop.

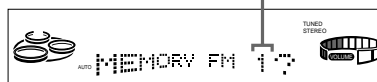
De tuner begint nu de afstemband te doorzoeken, om te stoppen wanneer er op een duidelijk doorkomende zender is afgestemd. In het uitleesvenster verschijnt de aanduiding "TUNED" (en ook "STEREO" als er een stereo radio-uitzending wordt ontvangen).



- 4 Druk op de TUNER MEMORY toets.

In het uitleesvenster verschijnt een voorinstelnummer.

Voorinstelnummer



- 5 Draai aan de instelknop om in te stellen op het gewenste voorinstelnummer voor de ontvangen zender.

- 6 Druk op de ENTER/NEXT toets. De zender wordt nu vastgelegd onder uw gekozen nummer.

- 7 Herhaal de stappen 1 t/m 6 voor elk van de voorkeurzenders die u wilt vastleggen.

wordt vervolgd

Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders (vervolg)

Afstemmen op een zender die te zwak is voor automatische afstemming

Druk in stap 2 net zovaak op de TUNING MODE toets tot de aanduiding "MANUAL" verschijnt en draai dan aan de instelknop om op de gewenste zender af te stemmen.

Vastleggen onder een ander nummer

Volg de aanwijzingen weer vanaf stap 1.

Tip

De vastgelegde voorkeurzenders zullen na het verwijderen van de stekker uit het stopcontact of na uitvallen van de stroom ongeveer 12 uur lang in het afstemgeheugen bewaard blijven.

Aansluiten van externe audio/video-apparatuur

Voor een veelzijdig gebruik van uw stereo-installatie kunt er los verkrijgbare apparatuur op aansluiten. Zie voor nadere bijzonderheden tevens de gebruiksaanwijzing van elk aan te sluiten apparaat.

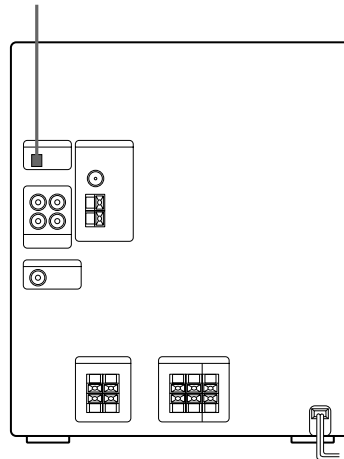
Aansluiten van audio-apparatuur

Kies een van de volgende twee aansluitmethoden, afhankelijk van de apparatuur die u heeft.

Aansluiten van een minidisc-recorder voor het maken van digitale opnamen

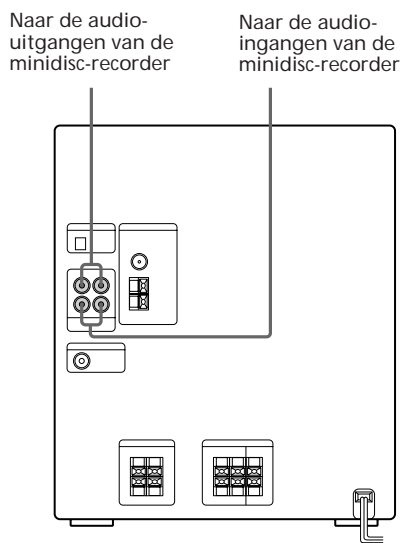
Sluit de minidisc-recorder via een optische kabel aan voor het maken van digitale opnamen van CD's op minidisc.

Naar de DIGITAL IN aansluiting van de minidisc-recorder



Aansluiten van een minidisc-recorder voor het maken van analoge opnamen

Steek de stekkers in de aansluitbussen met dezelfde kleur. Voor het luisteren naar de weergave van de aangesloten minidisc-recorder, drukt u meermalen op de FUNCTION keuzeschakelaar tot in het uitleesvenster de aanduiding "MD" verschijnt.



Tip

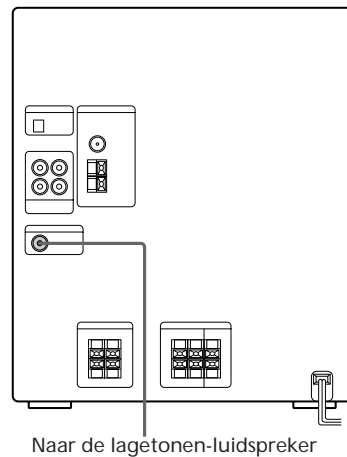
Als u een platenspeler met een MM magnetisch element aansluit op de VIDEO/MD IN aansluitingen, gebruikt u dan voor het aansluiten de los verkrijgbare MM equalizer-voorversterker en een audio-aansluitsnoer. Voor het luisteren naar de weergave van de platenspeler, drukt u meermalen op de FUNCTION keuzeschakelaar tot in het uitleesvenster de aanduiding "VIDEO" verschijnt.

Opmerkingen

- U moet zowel de linker als de rechter akoestiek-luidspreker aansluiten, anders is er geen geluid.
- Als u bij meermalen indrukken van de FUNCTION keuzeschakelaar de "MD" instelling niet kunt kiezen, druk dan, terwijl de stereo-installatie is uitgeschakeld, op de POWER schakelaar terwijl u de FUNCTION keuzeschakelaar ingedrukt houdt. De "VIDEO" aanduiding verandert hierdoor in "MD". Om weer naar "VIDEO" terug te keren, herhaalt u de procedure.

Aansluiten van een laagtonen-luidspreker

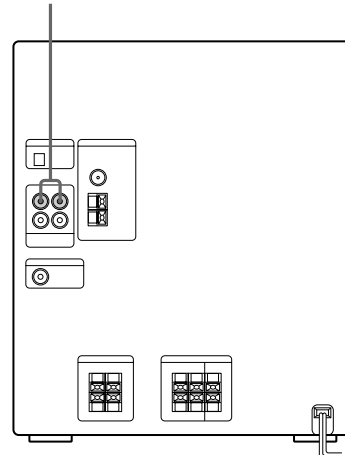
Voor extra bassen kunt u een los verkrijgbare laagtonenluidspreker aansluiten.



Aansluiten van een videorecorder

Steek de stekkers in de aansluitbussen met dezelfde kleur. Voor het luisteren naar het geluid van de aangesloten videorecorder, drukt u meermalen op de FUNCTION keuzeschakelaar tot in het uitleesvenster de aanduiding "VIDEO" verschijnt.

Naar de audio-uitgang van de videorecorder



Opmerking

Als het geluid vervormd klinkt wanneer u "VIDEO" kiest, schakelt dan over op "MD" (zie "Opmerkingen" hiernaast)

wordt vervolgd

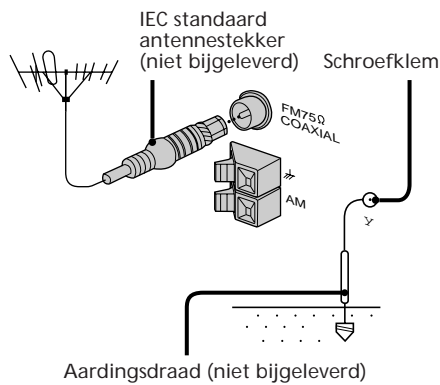
Aansluiten van externe audio/ video-apparatuur (vervolg)

Aansluiten van buitenantennes

Voor de beste radio-ontvangst is het aanbevolen een of meer buitenantennes aan te sluiten.

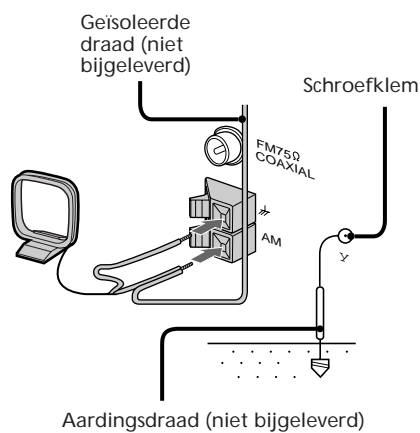
FM-antenne

Sluit een los verkrijgbare FM-buitenantenne aan. U kunt ook gebruik maken van een TV-antenne.



AM-antennes

Sluit een geïsoleerde draad van 6 tot 15 meter lengte aan op de AM antenne-aansluiting. Laat tevens de AM-kaderantenne aangesloten.



Belangrijk

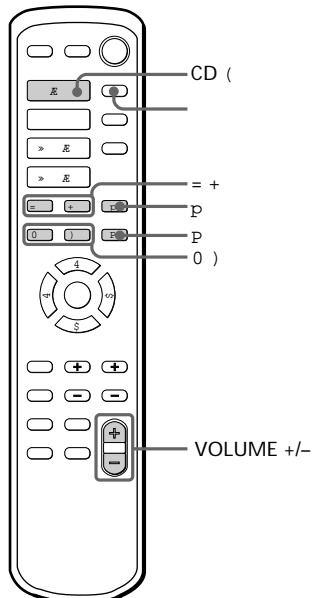
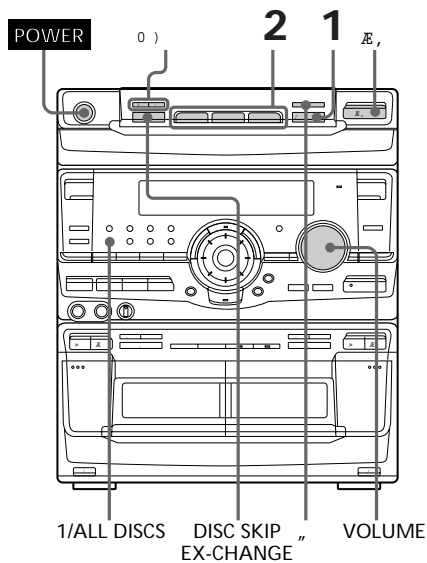
Bij gebruik van een buitenantenne dient deze via de schroefklem y geaard te worden, ter bescherming tegen blikseminslag. Sluit de aardingsdraad nooit aan op een gasleiding; gezien de kans op een gasexplosie is dit uiterst gevaarlijk.

Basisbediening

Afspelen van een compact disc

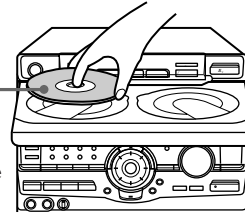
— Normale weergave

Met deze stereo-installatie kunt u tot drie compact discs achtereen afspelen.



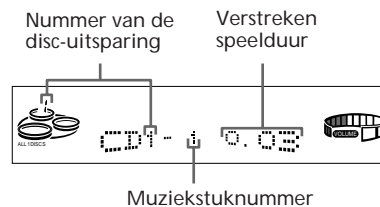
- 1 Druk op de § OPEN/CLOSE toets en leg een of twee compact discs in de disc-lade. Als een disc niet goed geplaatst is, kan deze niet worden afgespeeld.

Met de bedrukte label-kant boven. Voor het afspelen van een 8 cm CD singletje plaatst u dit in de binnenste uitsparing van de disc-lade.



Voor het inleggen van een derde compact disc drukt u op de DISC SKIP EX-CHANGE toets (of DISC SKIP EX-CHANGE toets van de afstandsbediening) om het disc-plateau door te draaien.

- 2 Druk op een van de DISC 1-3 toetsen. De disc-lade sluit en het afspelen van de gekozen CD begint. Als u op de . toets (of op de . toets van de afstandsbediening) drukt met de disc-lade dicht, dan begint het afspelen vanaf het begin van de CD in de disc-uitsparing waarvan het nummer (toets) groen oplicht



wordt vervolgd

Afspelen van een compact disc (vervolg)

Voor het	Doet u het volgende
Stoppen met afspelen	Druk op de 0 toets (of op de P toets van de afstandsbediening).
Pauzeren	Druk op de · toets (of op de P toets van de afstandsbediening). Druk nogmaals op de toets om de weergave te hervatten.
Opzoeken van een muziekstuk	Draai de instelknop tijdens weergave of pauzeren naar rechts (om vooruit te gaan) of naar links (om terug te gaan) en laat de knop los bij het gewenste muziekstuk. Ook kunt u de + toets (om vooruit te gaan) of de = toets (om terug te gaan) op de afstandsbediening gebruiken.
Opzoeken van een punt in een muziekstuk	Druk tijdens weergave op de) of 0 toets (of op de)0 toets van de afstandsbediening) en laat de toets bij het gewenste punt los.
Kiezen van een compact disc in de stopstand	Druk op de DISC 1-3 toets of op de DISC SKIP EX-CHANGE toets (of DISC SKIP EX-CHANGE toets van de afstandsbediening).
Afspelen van alleen de eerste compact disc	Druk net zovaak op de 1/ALL DISCS toets tot er "1 DISC" wordt aangegeven.
Afspelen van alle CD's	Druk net zovaak op de 1/ALL DISCS toets tot er "ALL DISCS" wordt aangegeven.
Uitnemen of verwisselen van een compact disc	Druk op de § OPEN/CLOSE toets.
Verwisselen van een andere CD tijdens weergave	Druk op de DISC SKIP EX-CHANGE toets.
Bijregelen van de geluidsterkte	Draai aan de VOLUME regelaar (of druk op de VOLUME +/- toets van de afstandsbediening).

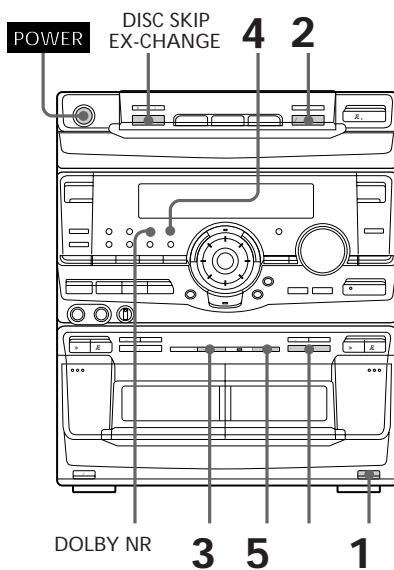
Tips

- Bij indrukken van de **·** toets wanneer de stereo-installatie nog uit staat, wordt deze automatisch ingeschakeld en begint het afspelen van de compact disc, mits er een CD in de disc-lade aanwezig is (één-toets weergavestart).
- U kunt in één handeling overschakelen van een andere geluidsbron en de weergave van een compact disc starten, eenvoudig met een druk op de **·** toets of een van de **DISC 1-3** toetsen (automatische geluidsbron-keuze).
- Als er geen CD in de disc-lade aanwezig is, verschijnt de aanduiding "CD NO DISC".
- Tijdens het afspelen van een disc of wanneer er is ingeschakeld op een bepaalde disc-uitsparing zal de **DISC 1-3** toets van de betreffende disc-uitsparing groen oplichten.

Opnemen van een compact disc

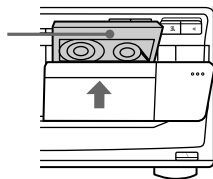
— CD synchroon-opname

Met behulp van de CD SYNCHRO toets kunt u een compact disc snel en doeltreffend op de band opnemen. U kunt TYPE I (normaalband) of TYPE II (CrO₂-band) cassettes gebruiken. Het opnameniveau wordt automatisch ingesteld.



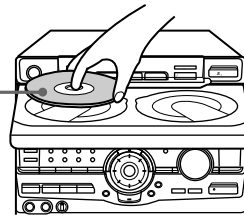
- 1** Druk op de § EJECT toets en plaats een voor opnemen geschikte cassette in deck B.

Met de kant voor opname naar u toe gericht.



- 2** Druk op de § OPEN/CLOSE toets en plaats een compact disc. Druk dan nogmaals op de toets om de disc-lade te sluiten. Als de indikator voor de gewenste disc-uitsparing niet groen oplicht, druk dan net zovaak op de DISC SKIP EX-CHANGE toets tot de indikator groen oplicht.

Met de bedrukte label-kant boven. Voor het afspelen van een 8 cm CD singletje plaatst u dit in de binnenste uitsparing van de disc-lade.



- 3** Druk op de CD SYNCHRO toets. Deck B komt in de opnamepauzestand te staan en de CD-speler komt in de weergavepauzestand te staan. De . aanduiding (voor de voorkant van de cassette) licht op.
- 4** Kies met de DIRECTION schakelaar de "A" instelling voor het opnemen op één cassettekant of de "a" (of "RELAY") instelling voor het opnemen op beide cassettekanten.
- 5** Druk op de toets van deck B. Het opnemen begint.

Stoppen met opnemen

Druk op de stoptoets van deck B of van de CD-speler.

wordt vervolgd

Opnemen van een compact disc (vervolg)

Tips

- Wilt u op de achterkant van de cassette beginnen met opnemen, druk dan op de ^a toets zodat de ^a aanduiding (voor de achterkant van de cassette) oplicht.
- Wilt u op beide cassettekanten opnemen, begin dan aan de voorkant van de cassette met opnemen. Als u aan de achterkant begint, stopt het opnemen zodra het einde van die kant is bereikt.
- Om storende bandruis in zacht doorkomende hoge frequenties te onderdrukken, drukt u op de DOLBY NR schakelaar nadat u op de CD SYNCHRO toets heeft gedrukt, zodat in het uitleesvenster "DOLBY NR B" verschijnt.

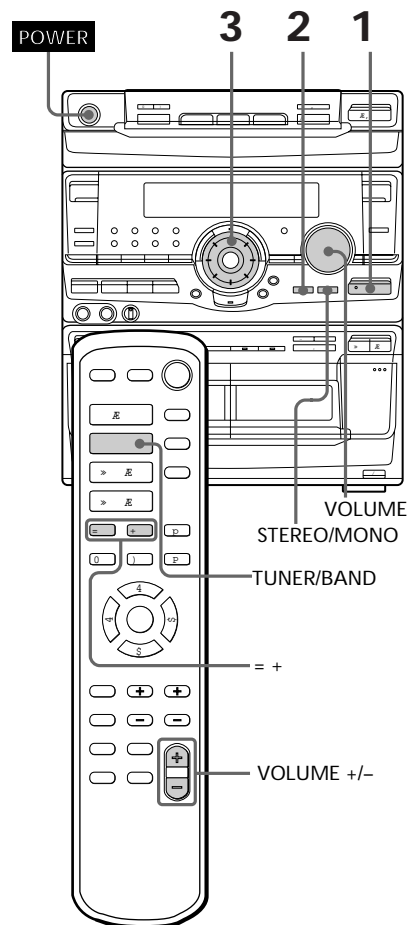
Opmerking

Tijdens het opnemen kunt u niet naar een andere geluidsbron luisteren; daarvoor zult u eerst moeten stoppen met opnemen.

Luisteren naar de radio

— Geheugenafstemming

Leg eerst uw favoriete radiozenders in het afstemgeheugen vast (zie "Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders").



1 Druk net zovaak op de TUNER/BAND toets tot de gewenste afstemband in het uitleesvenster wordt aangegeven.

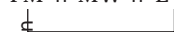
Het aantal afstembanden dat u kunt ontvangen hangt af van het model dat u heeft.

Er is een model met vier afstembanden en een model met drie afstembanden.

Telkens wanneer u op deze toets drukt, verandert de afstemband als volgt:

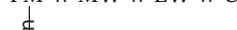
Model met drie afstembanden:

FM n MW n LW



Model met vier afstembanden:

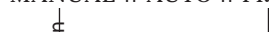
FM n MW n LW n UKV*



* Als u de UKV band kiest, verschijnt de aanduiding "STEREO PLUS" in het uitleesvenster.

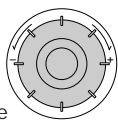
2 Druk net zovaak op de TUNING MODE toets tot de aanduiding "PRESET" in het uitleesvenster verschijnt.

MANUAL n AUTO n PRESET



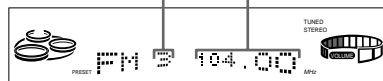
3 Draai aan de instelknop (of druk op de = of + toets van de afstandsbediening) om af te stemmen op de gewenste voorkeurzender.

Draai naar links (of druk op de = toets van de afstandsbediening) om af te stemmen op een lager genummerde zender.



Draai naar rechts (of druk op de + toets van de afstandsbediening) om af te stemmen op een hoger genummerde zender.

Voorstelnummer Afstemfrequentie



Voor het	Doet u het volgende
Uitschakelen van de radio	Druk op de POWER schakelaar.
Bijregelen van de geluidsterkte	Draai aan de VOLUME regelaar (of druk op de VOLUME +/- toets van de afstandsbediening).

Luisteren naar radiozenders die niet zijn vastgelegd

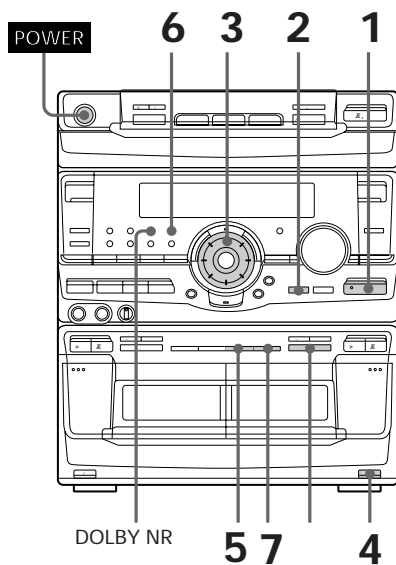
Druk in stap 2 net zovaak op de TUNING MODE toets tot de aanduiding "MANUAL" verschijnt en draai dan aan de instelknop om op de gewenste zender af te stemmen.

Tips

- Bij indrukken van de TUNER/BAND toets wanneer de stereo-installatie nog uit staat, wordt deze automatisch ingeschakeld en begint de weergave van de laatst ontvangen radiozender (één-toets weergavestart).
- U kunt in één handeling overschakelen van een andere geluidsbron naar de tuner en de radio-ontvangst starten, eenvoudig met een druk op de TUNER/BAND toets (automatische geluidsbronkeuze).
- Wanneer een FM stereo radio-uitzending niet duidelijk doorkomt, drukt u op de STEREO/MONO toets, zodat de aanduiding "MONO" oplicht. Het stereo-effekt zal nu verloren gaan, maar de radio-ontvangst zal helderder klinken. Druk nogmaals op de toets om weer naar stereo-geluid te luisteren.
- Om de beste radio-ontvangst te vinden kan het nodig zijn verschillende standen van de bijgeleverde antennes uit te proberen.

Opnemen van een radio-uitzending

Na keuze van de gewenste vastgelegde voorkeuzender kunt u radio-uitzendingen op de band opnemen. U kunt TYPE I (normaalband) of TYPE II (CrO₂-band) cassettes gebruiken. Het opnamenivo wordt automatisch ingesteld.

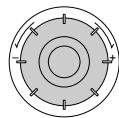


1 Druk op de TUNER/BAND toets om de gewenste afstemband te kiezen.

2 Druk net zovaak op de TUNING MODE toets tot de aanduiding "PRESET" in het uitleesvenster verschijnt.

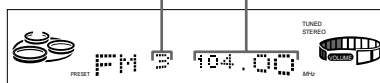
3 Draai aan de instelknop om af te stemmen op de gewenste voorkeuzender.

Draai naar links om af te stemmen op een lager genummerde zender.



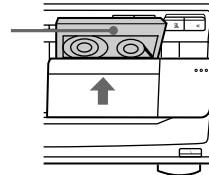
Draai naar rechts om af te stemmen op een hoger genummerde zender.

Voorinstelnummer Afstemfrequentie



4 Druk op de EJECT toets en plaats een voor opnemen geschikte cassette in deck B.

Met de kant voor opname naar u toe gericht.



5 Druk op de r toets. Deck B komt in de opnamepauzestand te staan.

6 Kies met de DIRECTION schakelaar de "A" instelling voor het opnemen op één cassettekant of de "a" (of "RELAY") instelling voor het opnemen op beide cassettekanten.

7 Druk op de toets van deck B. Het opnemen begint.

Stoppen met opnemen

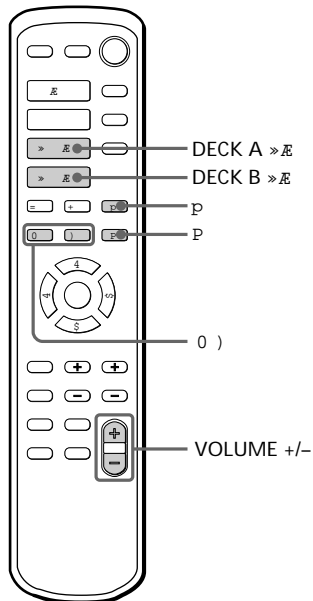
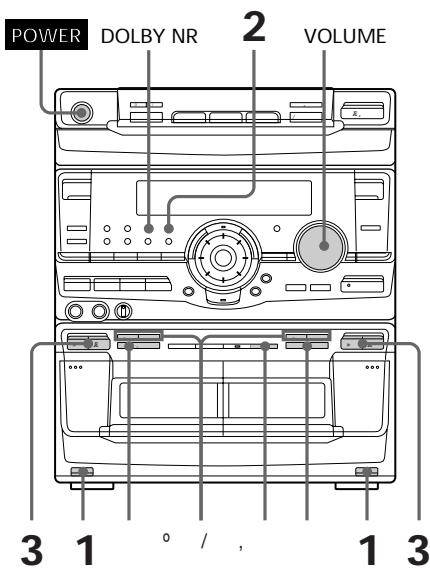
Druk op de toets van deck B.

Tips

- Wilt u op de achterkant van de cassette beginnen met opnemen, druk dan op de ^a toets zodat de ^a aanduiding (voor de achterkant van de cassette) oplicht.
- Wilt u op beide cassettekanten opnemen, begin dan aan de voorkant van de cassette met opnemen. Als u aan de achterkant begint, stopt het opnemen zodra het einde van die kant is bereikt.
- Voor het opnemen van een uitzending van een radiozender die niet is vastgelegd, drukt u in stap 2 net zovaak op de TUNING MODE toets tot de aanduiding "MANUAL" verschijnt en dan draait u aan de instelknop om op de gewenste zender af te stemmen.
- Om storende bandruis in zacht doorkomende hoge frekwenties te onderdrukken, drukt u op de DOLBY NR schakelaar nadat u op de r toets heeft gedrukt, zodat in het uitleesvenster "DOLBY NR B" verschijnt.
- Als er bij het opnemen van een radio-uitzending storing klinkt, kunt u dit verhelpen door de antenne voor de betreffende afstemband in een andere richting te draaien.

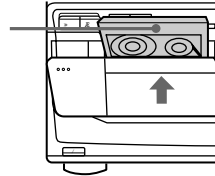
Afspelen van een cassette

De cassettedecks zijn geschikt voor weergave van TYPE I (normaalband), TYPE II (CrO₂-band) en TYPE IV (metaalband) cassettes. Bij plaatsen van een cassette neemt het deck automatisch de bandsoort waar en stelt daarop in. Gebruik de DECK A en DECK B toetsen op de afstandsbediening om het gewenste deck te kiezen.



- 1 Druk op de § EJECT toets en steek een bespeelde cassette in deck A of B.

Met de kant die u wilt weergeven naar u toe gericht.



- 2 Kies met de DIRECTION schakelaar de "A" instelling voor het afspelen van één cassettekant of de "a" instelling voor het afspelen van beide cassettekanten.

Kies de "RELAY"*** instelling (kontinu-weergave) voor het achter elkaar afspelen van de cassettes in beide decks.

- 3 Druk op de · toets. Druk op de ^a toets om de achterkant van de cassette af te spelen. Nu begint de weergave van de cassette.

* Het deck stopt automatisch nadat de cyclus, d.w.z. afspelen van beide cassettekanten, vijfmaal is herhaald.

** De kontinu-weergave gebeurt altijd in de onderstaande volgorde:

Deck A (voorkant), Deck A (achterkant),

Deck B (voorkant), Deck B (achterkant)

Voor het	Doet u het volgende
Stoppen met afspelen	Druk op de toets (of op de p toets van de afstandsbediening).
Pauzeren (alleen deck B)	Druk op de toets. Druk nogmaals op de toets om de weergave te hervatten.
Vooruitspoelen	Druk op de , toets bij weergave van de voorkant en op de ° toets bij weergave van de achterkant van de cassette.
Terugspoelen	Druk op de ° toets bij weergave van de voorkant en op de , toets bij weergave van de achterkant van de cassette.
Uitnemen van de cassette	Druk op de § toets.
Bijregelen van de geluidssterkte	Draai aan de VOLUME regelaar (of druk op de VOLUME +/- toets van de afstandsbediening).

wordt vervolgd

Afspelen van een cassette (vervolg)

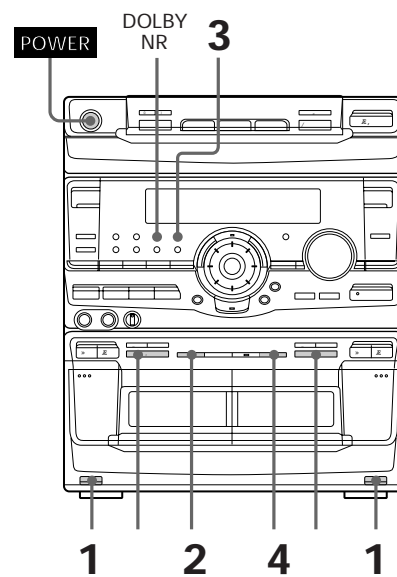
Tips

- Bij indrukken van de \cdot of de a toets wanneer de stereo-installatie nog uit staat, wordt deze automatisch ingeschakeld en begint het afspelen van de cassette, mits er een cassette in het deck aanwezig is (één-toets weergavestart).
- U kunt in één handeling overschakelen van een andere geluidsbron en de weergave van een cassette starten, eenvoudig met een druk op de \cdot of de a toets (automatische geluidsbron-keuze).
- Om storende bandruis in zacht doorkomende hoge frequenties te onderdrukken, drukt u op de DOLBY NR schakelaar zodat in het uitleesvenster "DOLBY NR B" verschijnt.
- Bij het kopiëren van een Dolby-B gecodeerde cassette zal de kopie-cassette eveneens Dolby-B gecodeerd zijn.

Kopiëren van bandopnamen (dubbing)

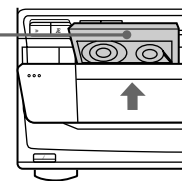
— Kopiëren met hoge snelheid

U kunt TYPE I (normaalband) of TYPE II (CrO₂-band) cassettes gebruiken. Het opnamenivo wordt automatisch ingesteld.



- 1 Druk op de EJECT toets en plaats een bespeelde cassette in deck A en een voor opnemen geschikte cassette in deck B.

Met de kant voor weergave/opname naar u toe gericht.



- 2 Druk op de HIGH SPEED DUBBING toets.
Deck B komt in de opnamepauzestand te staan.

3 Kies met de **DIRECTION** schakelaar de “A” instelling voor het opnemen op één cassettekant of de “a” (of “RELAY”) instelling voor het opnemen op beide cassettekanten.

4 Druk op de toets.
Het kopiëren begint.

Stoppen met kopiëren

Druk op de toets van deck A of B.

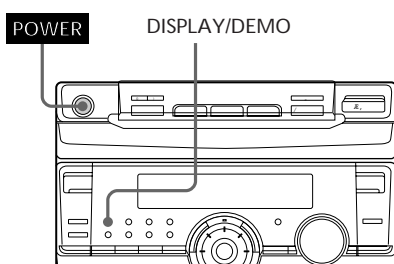
Tips

- Wilt u op beide cassettekanten opnemen, begin dan aan de voorkant van de cassette met opnemen. Als u aan de achterkant begint, stopt het opnemen zodra het einde van die kant is bereikt.
- Als u de **DIRECTION** schakelaar op “a” zet en de cassettes in de decks een verschillende lengte hebben, zullen de cassettes onafhankelijk van elkaar op de andere kant overschakelen. Als u de schakelaar op “RELAY” zet, schakelen beide cassettes gelijktijdig op de andere kant over.
- Instellen van de **DOLBY NR** schakelaar is niet nodig. De cassette in deck B wordt automatisch van dezelfde codering voorzien, d.w.z. met/ zonder Dolby, als de cassette in deck A.

Compact disc speler

Gebruik van het CD uitleesvenster

In het uitleesvenster kunt u de resterende speelduur van het weergegeven muziekstuk of de gehele compact disc controleren.



/ Druk tijdens CD-weergave enkele malen op de DISPLAY/DEMO toets.

Telkens wanneer u op deze toets drukt, verandert de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:

⌞	Verstreken speelduur van het weergegeven muziekstuk.
μ	Resterende speelduur van het weergegeven muziekstuk.
μ	Resterende speelduur van de huidige compact disc (1 DISC stand) of "PLAY" aanduiding (ALL DISCS stand)
μ	Normale klok (wordt acht seconden aangegeven)
μ	Naam van effect (P FILE) of "EFFECT ON (OFF)"

Kontroleren van de totale speelduur en het aantal muziekstukken op de CD

Druk in de stopstand éénmaal op de DISPLAY/DEMO toets.

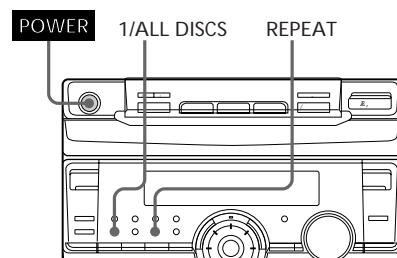
Wanneer u nogmaals op de DISPLAY/DEMO toets drukt, verschijnt de kloktijd acht seconden lang en daarna worden weer de oorspronkelijke aanduidingen in het uitleesvenster getoond.

22

Herhaalde weergave van muziekstukken op CD

— REPEAT weergave

Met de herhaalfunctie kunt u een enkele compact disc of alle CD's laten herhalen met normale weergave, willekeurige weergave of programma-weergave.



/ Druk tijdens CD-weergave op de REPEAT toets tot de aanduiding "REPEAT" verschijnt.

De herhaalde weergave begint. Volg de onderstaande aanwijzingen voor het omschakelen van de herhaalfunctie.

Voor het herhalen van	Drukt u net zovaak op
Alle muziekstukken op de weergegeven CD	de 1/ALL DISCS toets tot het uitleesvenster "1 DISC" aangeeft.
ALL DISCS toets tot op alle compact discs	Alle muziekstukken de 1/ALL DISCS het uitleesvenster "ALL DISCS" aangeeft.
Een enkel muziekstuk*	de REPEAT toets tot het uitleesvenster "REPEAT 1" aangeeft, tijdens weergave van het te herhalen muziekstuk.

* Tijdens programma-weergave en willekeurige weergave is herhalen van een enkel muziekstuk niet mogelijk.

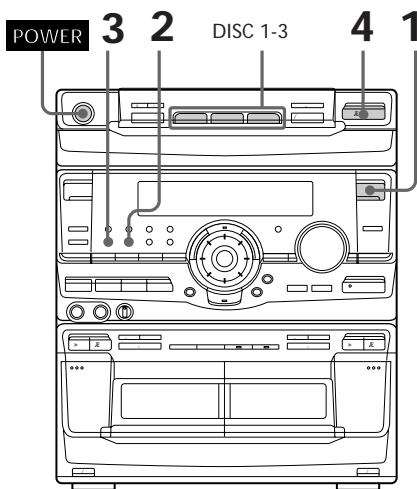
Uitschakelen van de herhaalfunctie

Druk net zovaak op de REPEAT toets totdat de "REPEAT" of "REPEAT 1" aanduiding in het uitleesvenster dooft.

Willekeurige weergave van muziekstukken op CD

— SHUFFLE weergave

Alle muziekstukken van een compact disc of van alle compact discs kunnen in willekeurige volgorde worden weergegeven.



1 Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar tot de aanduiding "CD" verschijnt en leg dan een of meer compact discs in de disc-lade.

2 Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "SHUFFLE" verschijnt.

3 Druk op de 1/ALL DISCS toets en kies de "1 DISC" of "ALL DISCS" instelling.
Bij "ALL DISCS" worden de muziekstukken van alle CD's in willekeurige volgorde weergegeven. Bij "1 DISC" worden de muziekstukken van de CD waarvan de DISC indicator groen oplicht in willekeurige volgorde weergegeven.

4 Druk op de fl toets.
De aanduiding "J" verschijnt en dan begint het afspelen in willekeurige volgorde.

Uitschakelen van de willekeurige weergave

Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "SHUFFLE" of "PROGRAM" in het uitleesvenster dooft. Hierna worden de muziekstukken in de normale volgorde weergegeven.

Kiezen van een gewenste compact disc

Druk op de DISC 1-3 toets.

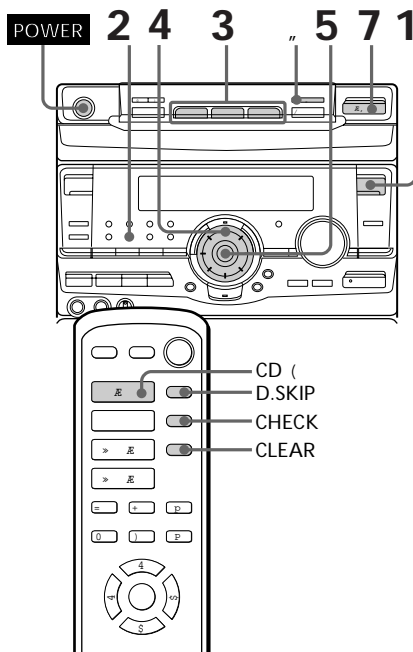
Tips

- Ook tijdens normale weergave kunt u overschakelen op willekeurige weergave, door op de PLAY MODE toets te drukken totdat er "SHUFFLE" in het uitleesvenster verschijnt.
- Om een ongewenst muziekstuk over te slaan, draait u de instelknop naar rechts (of drukt u op de + toets van de afstandsbediening).

Programma- weergave van muziekstukken op CD

— PROGRAM weergave

U kunt uw eigen muziekselectie samenstellen door maximaal 32 nummers van alle CD's te programmeren in de volgorde waarin u de muziek wilt horen.

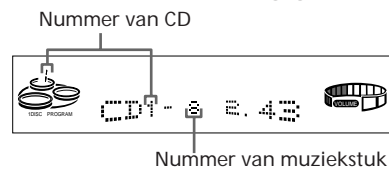


1 Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar tot de aanduiding "CD" verschijnt en leg dan een of meer compact discs in de disc-lade.

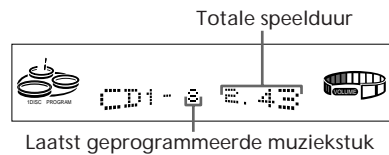
2 Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "PROGRAM" verschijnt.

3 Druk op een van de DISC 1-3 toetsen om in te stellen op de CD met het gewenste muziekstuk.

4 Draai aan de instelknop tot het gewenste muziekstuk in het uitleesvenster wordt aangegeven.



5 Druk op de ENTER/NEXT toets. Het gekozen muziekstuk is nu in uw muziekprogramma opgenomen. Het woord "STEP" en het volgorde-nummer in het muziekprogramma verschijnen, gevolgd door de totale speelduur.



6 Voor elk muziekstuk dat u aan uw muziekprogramma wilt toevoegen, herhaalt u de stappen 3 t/m 5. Voor het kiezen van een volgend muziekstuk van dezelfde compact disc kunt u stap 3 achterwege laten.

7 Druk op de . toets. Alle geprogrammeerde muziekstukken worden dan in de door u gekozen volgorde afgespeeld.

Uitschakelen van de programma- weergave

Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "PROGRAM" of "SHUFFLE" dooft.

Voor het	Doet u het volgende
Kontrolleren van het programma	Druk meermalen op de CHECK toets van de afstandsbediening. Nadat het laatste muziekstuk is getoond, verschijnt "CHECK END".
Wissen van het laatste muziekstuk in het muziekprogramma	Druk in de stopstand op de CLEAR toets van de afstandsbediening.
Wissen van een bepaald muziekstuk in het muziekprogramma	Druk net zovaak op de CHECK toets van de afstandsbediening tot het nummer van het muziekstuk dat u wilt wissen wordt getoond en druk vervolgens op de CLEAR toets.
Toevoegen van een muziekstuk aan uw muziekprogramma	1 Kies de compact disc met de DISC 1-3 toetsen. 2 Kies het muziekstuk met de instelknop. 3 Druk op de ENTER/NEXT toets.
Wissen van het gehele muziekprogramma	Druk in de stopstand éénmaal, of tijdens weergave tweemaal, op de toets.

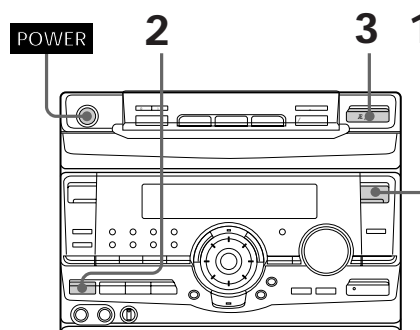
Tips

- Een eenmaal vastgelegd muziekprogramma blijft ook na afspelen in het geheugen bewaard. Met een druk op de **·** toets kunt u hetzelfde programma dus nogmaals weergeven.
- Als tijdens programmeren in plaats van de totale speelduur "--:--" verschijnt, betekent dit:
 - datu een muziekstuknummer boven de 20 heeft geprogrammeerd, of dat
 - de totale geprogrammeerde speelduur meer bedraagt dan 100 minuten.

Weergave van de CD's zonder onderbreking tussen de muziekstukken

— Non-stop weergave

Bij non-stop weergave worden de muziekstukken op de CD's direkt achter elkaar weergegeven; er is geen pauze tussen de muziekstukken.



- 1** Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar tot de aanduiding "CD" verschijnt en leg dan een of meer compact discs in de disc-lade.
- 2** Druk op de NON-STOP toets zodat de indikator in de toets oplicht.
- 3** Druk op de **·** toets.

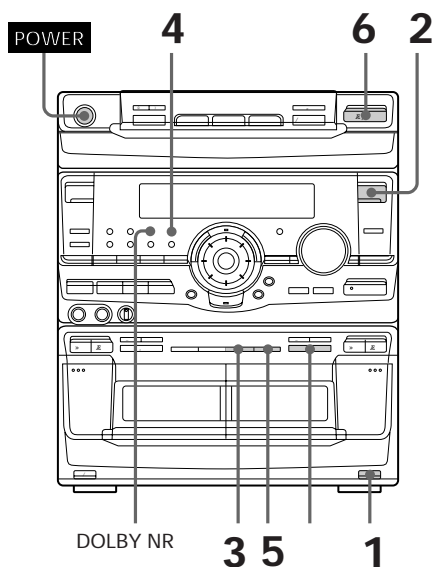
Uitschakelen van de non-stop weergave

Druk nogmaals op de NON-STOP toets zodat de indikator dooft.

Cassetdeck

Handmatig opnemen

U kunt een compact disc, cassette of radio-uitzending opnemen. Bij handmatig opnemen kunt u naar wens muziekstukken overslaan of bijvoorbeeld in het midden van de cassette beginnen met opnemen. Het opnameniveau wordt automatisch ingesteld.



- 1 Steek een voor opnemen geschikte cassette in deck B.
- 2 Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar tot de aanduiding voor de geluidsbron die u wilt opnemen verschijnt (bijv. "CD" voor het opnemen van een compact disc).
- 3 Druk op de r toets. Deck B komt in de opnamepauze-stand te staan. De . aanduiding (voor de voorkant van de cassette) licht op.
- 4 Kies met de DIRECTION schakelaar de "A" instelling voor het opnemen op één cassettekant of de "a" (of "RELAY") instelling voor het opnemen op beide cassettekanten.

- 5 Druk op de toets van deck B. Het opnemen begint.

- 6 Begin met de weergave van de geluidsbron die u wilt opnemen.

Voor het	Doet u het volgende
Stoppen met opnemen	Druk op de toets van deck B.
Kort onderbreken (pauzeren) van de opname	Druk op de toets van deck B.

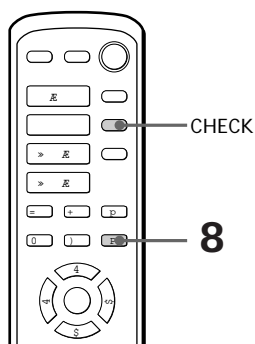
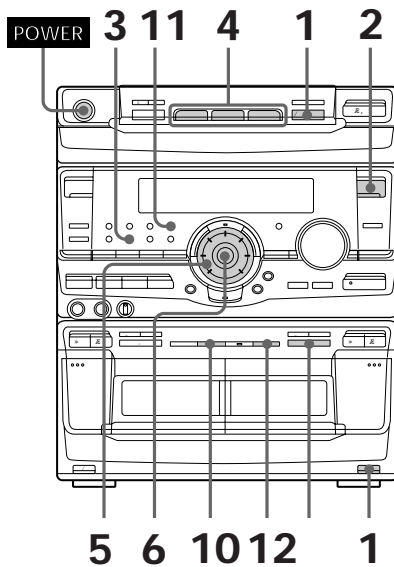
Tips

- Wilt u op de achterkant van de cassette beginnen met opnemen, druk dan op de ^a toets zodat de ^a aanduiding (voor de achterkant van de cassette) oplicht.
- Om storende bandruis in zacht doorkomende hoge frequenties te onderdrukken, drukt u op de DOLBY NR schakelaar nadat u op de r toets heeft gedrukt, zodat in het uitleesvenster "DOLBY NR B" verschijnt.
- Wilt u tijdens het opnemen van een andere cassette (kopiëren van bandopnamen) bepaalde muziekstukken overslaan, druk dan op de , (of ^o) toets van deck A. Deck B komt in de opnamepauze-stand te staan en de cassette in het andere deck wordt vooruitgespoeld. Druk op de toets van deck B zodra u weer wilt beginnen met opnemen.

Geprogrammeerde opname van een CD

— Programma-montage

U kunt de muziekstukken op de compact discs in een zelf gekozen volgorde opnemen. Bij het programmeren van de volgorde dient u erop te letten dat de totale speelduur van de muziekstukken die op een bepaalde cassettekant moeten worden opgenomen, niet langer is dan de betreffende cassettekant.



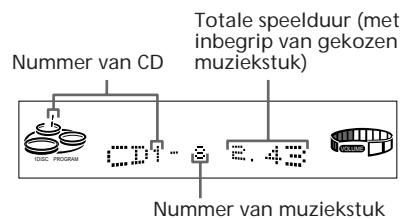
1 Leg een of meer compact discs in de disc-lade en steek een voor opnemen geschikte cassette in deck B.

2 Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar tot de aanduiding "CD" verschijnt.

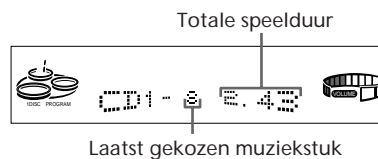
3 Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "PROGRAM" verschijnt.

4 Druk op een van de DISC 1-3 toetsen om in te stellen op de CD met het gewenste muziekstuk.

5 Draai aan de instelknop tot het gewenste muziekstuk in het uitleesvenster wordt aangegeven.



6 Druk op de ENTER/NEXT toets. Het gekozen muziekstuk is nu in uw muziekprogramma opgenomen. Het woord "STEP" en het volgorde-nummer in het muziekprogramma verschijnen, gevolgd door de totale speelduur.



7 Voor elk muziekstuk dat u aan uw muziekprogramma voor cassettekant A wilt toevoegen, herhaalt u de stappen 4 t/m 6.

Voor het kiezen van een volgend muziekstuk van dezelfde compact disc kunt u stap 4 achterwege laten.

Geprogrammeerde opname van een CD (vervolg)

8 Druk op de toets van de afstandsbediening om een pauze in te voegen. Deze pauze geeft het einde van het muziekprogramma voor cassettekant A aan. De letter "P" verschijnt en de totale speelduur komt op "0.00" te staan.

9 Voor het programmeren van de muziekstukken bestemd voor opname op cassettekant B, herhaalt u de stappen 5 en 6 indien het muziekstukken van dezelfde disc betreft of anders de stappen 4 t/m 6.

10 Druk op de CD SYNCHRO toets. Deck B komt in de opnamepauzestand te staan en de CD-speler komt in de weergavepauzestand te staan. De aanduiding (voor de voorkant van de cassette) licht op.

11 Kies met de DIRECTION schakelaar de "A" instelling voor het opnemen op één cassettekant of de "a" (of "RELAY") instelling voor het opnemen op beide cassettekanten.

12 Druk op de toets van deck B. Het opnemen begint.

Stoppen met opnemen

Druk op de stoptoets van deck B of de CD-speler.

Kontrolleren van de op te nemen muziekstukken

Druk meermalen op de CHECK toets van de afstandsbediening. Nadat het laatste muziekstuk is aangegeven, verschijnt de aanduiding "CHECK END".

Uitschakelen van de programma-montage

Druk net zovaak op de PLAY MODE toets tot de aanduiding "PROGRAM" of "SHUFFLE" verdwijnt.

Automatische selectie van de vereiste bandlengte

— Bandlengte-montage

U kunt de CD-speler de geschikte bandlengte voor het opnemen van een bepaalde compact disc laten bepalen en aangeven, zodat u de disc automatisch op een passende cassette kunt opnemen. De CD-speler kan echter geen passende cassette bepalen voor compact discs met meer dan 20 muziekstukken.

/ Na het plaatsen van de compact disc drukt u éénmaal op de EDIT toets zodat de aanduiding "EDIT" begint te knipperen.

De vereiste bandlengte voor het opnemen van de gekozen compact disc verschijnt, gevolgd door de totale speelduur en de muziekstukken voor cassettekant A en B.

Opmerking

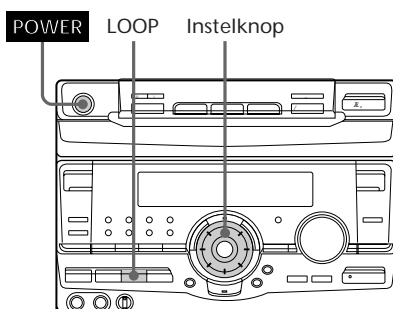
U kunt deze functie niet gebruiken wanneer u reeds muziekstukken heeft geprogrammeerd. Wis in dit geval eerst het muziekprogramma (zie "Wissen van het gehele muziekprogramma" op blz. 25) en schakel dan pas de functie in.

Diskjockey-effecten

Repeteerweergave van een muziekpassage op CD

— LOOP weergave

Tijdens afspelen kunt u een bepaalde muziekpassage enkele malen laten herhalen. Zo kunt u interessante effecten bereiken voor creatieve eigen opnamen.



- / Druk tijdens afspelen op de LOOP toets bij het punt waar u de repeteerweergave wilt starten en houd de toets ingedrukt totdat u de normale weergave wilt laten doorgaan.

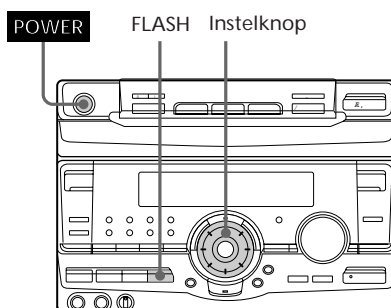
Instellen van de lengte van de repeteerlus

Stel de lengte van de repeteerlus in door aan de instelknop te draaien terwijl u de LOOP toets ingedrukt houdt (of door op de MUSIC MENU B of b toets van de afstandsbediening te drukken terwijl u de LOOP toets ingedrukt houdt) (LOOP 1~20).

“Flits” weergave van een muziekpassage op CD

— FLASH weergave

Tijdens afspelen kunt u een bepaalde muziekpassage met plotseling opkomende en afvallende geluidsterkte weergeven. Zo kunt u interessante effecten bereiken voor creatieve eigen opnamen.



- / Druk tijdens afspelen op de FLASH toets bij het punt waar u de flitsweergave wilt starten en houd de toets ingedrukt totdat u de normale weergave wilt laten doorgaan.

Instellen van de lengte van de flitsweergavelus

Stel de lengte van de flitsweergavelus in door aan de instelknop te draaien terwijl u de FLASH toets ingedrukt houdt (of door op de MUSIC MENU B of b toets van de afstandsbediening te drukken terwijl u de FLASH toets ingedrukt houdt) (FLASH 1~20).

Gekombineerd gebruik van de LOOP en FLASH functie

Houd de LOOP en de FLASH toets tegelijk ingedrukt.

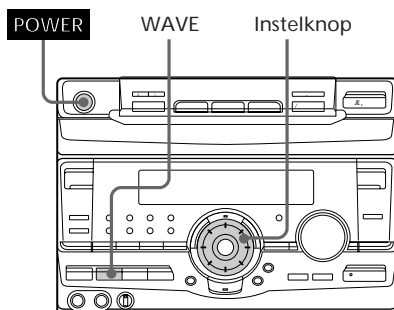
Opmerkingen

- In dit geval kunt u de lengte van de LOOP repeteerlus en de flitsweergavelus niet instellen. Indien gewenst, kunt u de lengte voor beide functies afzonderlijk vooraf instellen.
- Om het flits-effect op te nemen, gebruikt u de analoge (VIDEO/MD OUT) aansluitingen of het cassettedeck van deze stereo-installatie.

Toonregeling met golf-effekt

— *WAVE* functie

Bij gebruik van deze functie wordt de instelling van de grafiek-toonregeling golvend aan het geluid toegevoegd. U kunt dit effect in combinatie met iedere geluidsbron gebruiken, maar het resultaat kan niet worden opgenomen.



-
- / Druk op de WAVE toets bij het punt waar u wilt starten en houd de toets ingedrukt totdat u de normale weergave wilt laten doorgaan.
-

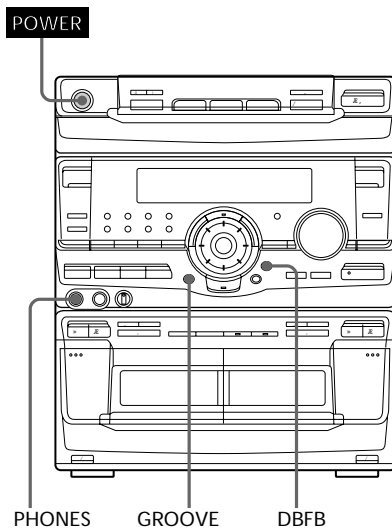
Instellen van de lengte van het golf-effekt

Stel de lengte in door aan de instelknop te draaien terwijl u de WAVE toets ingedrukt houdt (WAVE 1~10).

Instellen van de weergave

Bijregelen van het geluid

U kunt het weergegeven geluid meer kracht geven door de bassen of het gehele klankbeeld extra te versterken. Ook is er een hoofdtelefoon-aansluiting om te luisteren zonder anderen te storen.



Extra versterken van de bassen

Druk op de DBFB* toets.

Telkens wanneer u op deze toets drukt, verandert de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:

DBFB ■■■ n DBFB ■■■■■ n Geen aanduiding



Bij de "DBFB ■■■■■" instelling is het effect sterker dan bij de "DBFB ■■■" instelling.

* DBFB = Dynamische basversterking.

Extra vermogen voor het totaalgeluid

Druk op de GROOVE toets. De geluidssterkte wordt verhoogd, de DBFB basversterkingsfunctie komt op volle sterkte te staan, de instelling van de grafiektoonregeling verandert en de "GROOVE" toets licht op. Druk nogmaals op de GROOVE toets om weer terug te keren naar de oorspronkelijke geluidssterkte.

Opmerkingen

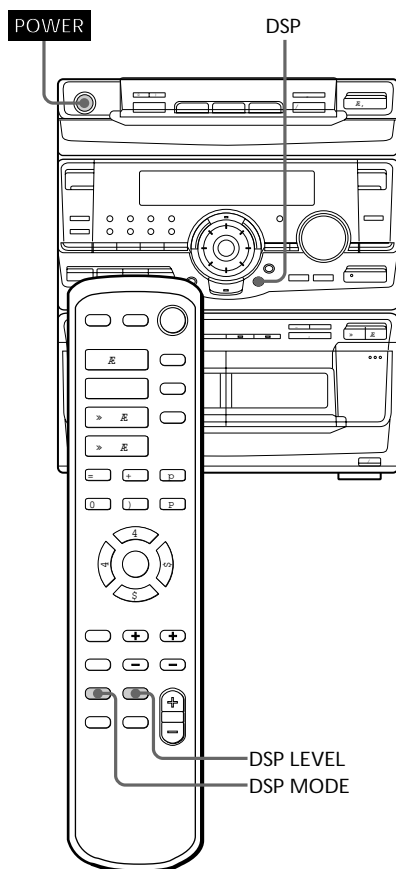
- Als u bij muziek met erg veel lage tonen de DBFB basversterkingsfunctie gebruikt samen met de grafiektoonregeling, is het mogelijk dat het geluid vervormd klinkt. Stel de basweergave geleidelijk bij terwijl u naar de muziek luistert, zodat u het resultaat van de bijregeling kunt beoordelen.
- Bij het uitschakelen van de GROOVE functie komt de DBFB basversterkingsfunctie op "DBFB ■■■" te staan en de grafiektoonregeling in de neutraalstand (geen bijregeling). Om de DBFB functie uit te schakelen, drukt u net zovaak op de DBFB toets tot de aanduiding verdwijnt. Vervolgens kunt u met de grafiektoonregeling de klank van de weergave naar wens bijregelen.

Luisteren via een hoofdtelefoon

Sluit een hoofdtelefoon aan op de PHONES aansluiting. Wanneer de hoofdtelefoon is aangesloten, zal er geen geluid via de luidsprekers te horen zijn.

Gebruik van het akoestiekmenu

Via het akoestiekmenu kunt u de geluidswaergave aanpassen aan de muziek en aan uw luisterkamer. Voor een optimaal gebruik van de akoestiekeffekten zult u de bijgeleverde akoestiek-achterluidsprekers en middenluidspreker moeten aansluiten (zie blz. 7).



/ Druk enkele malen op de DSP toets om in te stellen op het gewenste digitale klankbeeld.

OFF: Voor uitschakelen van de digitale akoestiefunkties.

HALL: Voor waergave met de akoestiek van een concertzaal.

THEATER: Voor waergave met de akoestiek van een bioskoopzaal.

Tip

U kunt het gewenste digitale klankbeeld ook kiezen door enkele malen op de DSP MODE toets van de afstandsbediening te drukken.

Bijregelen van de "nadruk" van het akoestiekeffekt

Druk enkele malen op de DSP LEVEL toets van de afstandsbediening om het akoestiekeffekt op de gewenste sterkte in te stellen.

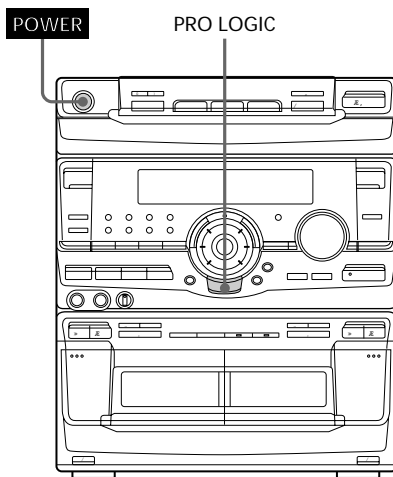
Telkens wanneer u op deze toets drukt, verspringt de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:

DSP LEVEL 1nDSP LEVEL 2nDSP LEVEL3



Genieten van Dolby Pro Logic akoestiek

U kunt genieten van de ruimtelijke Dolby Pro Logic Surround akoestiek van voorbespeelde videobanden die zijn voorzien van een Dolby Surround geluidsspoor (en het q beeldmerk). Zorg eerst voor de juiste luidspreker-opstelling en bijregeling (zie blz. 5).



-
- / Druk tijdens het afspelen van een geluidsbron op de PRO LOGIC toets.
-

Uitschakelen van de Dolby Pro Logic Surround akoestiek

Druk nogmaals op de PRO LOGIC toets.

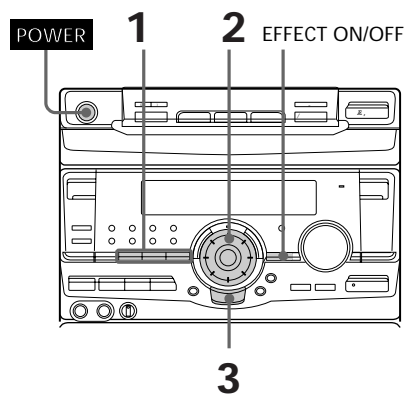
Opmerkingen

- De Dolby Pro Logic Surround akoestiek kan niet tegelijk met de akoestiek-menufuncties worden gebruikt.
- Voor opnemen van het geluid dient u de Dolby Pro Logic Surround akoestiek altijd uit te schakelen.

Kiezen van een akoestiek-instelling

Met behulp van het akoestiek-menu kunt u het klankbeeld aanpassen aan de muziek waar u naar luistert.

U kunt ook zelf gemaakte akoestiek-instellingen in het geheugen vastleggen (zie "Vastleggen van uw eigen akoestiek-instellingen").



-
- 1** Druk op de MUSIC, MOVIE of GAME toets (of druk meermalen op de MUSIC MENU V/v toetsen van de afstandsbediening) om het gewenste akoestiek-menu te kiezen. Zie de tabel onder "Akoestiek-menu's" in de kolom hiernaast. Bij het kiezen van een bepaald akoestiek-menu wordt automatisch het laatst gekozen akoestiek-effekt van het betreffende menu opgeroepen.
 - 2** Gebruik de instelknop (of druk meermalen op de MUSIC MENU B /b toetsen van de afstandsbediening) om het gewenste akoestiek-effekt te kiezen. De naam van het akoestiek-effekt verschijnt in het uitleesvenster.
 - 3** Druk op de ENTER/NEXT toets. Bij gebruik van de afstandsbediening hoeft de ENTER/NEXT toets niet te worden ingedrukt.


wordt vervolgd **33**

Kiezen van een akoestiek-instelling (vervolg)

Annuleren van het akoestiek-effekt

Druk net zovaak op de EFFECT ON/OFF toets (of op de MUSIC MENU ON/OFF toetsen van de afstandsbediening) tot de aanduiding "EFFECT OFF" verschijnt.

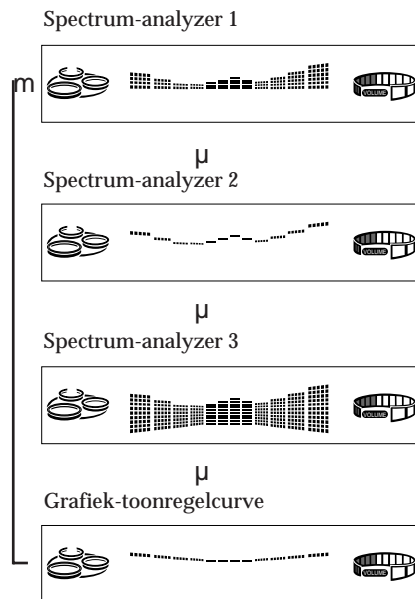
Akoestiek-menu's

De aanduiding "SUR  " verschijnt als u een akoestiek-instelling kiest met ruimtelijk rondom-effekt.

MENU toets	Effekt	Voor
MUSIC	ROCK POP JAZZ DANCE SOUL	Standaard muziekbronnen
MOVIE	ACTION ROMANCE SF DRAMA SPORTS	Geluid van speelfilms en speciale luistersituaties
GAME	SHOOTING RACING RPG BATTLE ADVENTURE	Videospelletjes

Veranderen van de akoestiek-aanduidingen

Telkens wanneer u de SPECTRUM ANALYZER toets even indrukt, veranderen de akoestiek-aanduidingen in het uitleesvenster zoals hieronder aangegeven.



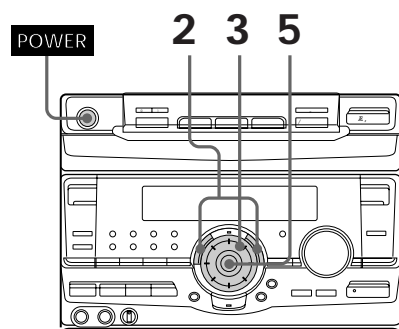
Bijregelen van de akoestiek-instelling

U kunt de akoestiek-instelling met behulp van de grafiek-toonregeling en het ruimtelijk rondom-effekt bijregelen.

Bijregelen met de grafiek-toonregeling

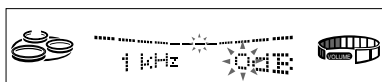
Met de grafiek-toonregeling kan het nivo van de diverse frequentiebanden naar wens verhoogd of verlaagd worden.

Alvorens te beginnen, kiest u een bepaalde akoestiek-instelling die gebruikt wordt als basis voor de bijregeling van de klank.

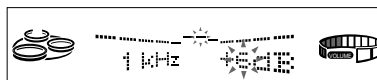


1 Kies de akoestiek-instelling die gebruikt wordt als basis voor de bijregeling (zie de paragraaf "Kiezen van een akoestiek-instelling").

2 Kies de gewenste frequentieband met de HIGH FREQUENCY of LOW FREQUENCY toets.



3 Stel het nivo in met de instelknop.



4 Herhaal de stappen 2 en 3.

5 Druk op de ENTER/NEXT toets nadat u de gewenste bijregeling heeft gemaakt.

Opmerking

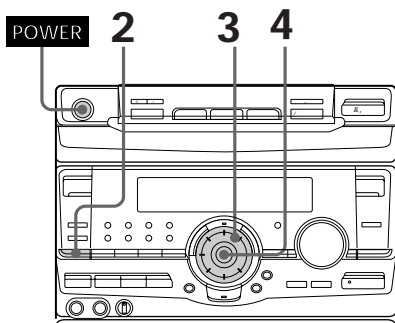
Als u een andere akoestiek-instelling kiest uit het menu, komt de gemaakte bijregeling te vervallen (dit is niet het geval als "EFFECT OFF" wordt gekozen). Wilt u de instellingen bewaren voor toekomstig gebruik, leg deze dan vast in het geheugen van de stereo-installatie. (Zie "Vastleggen van uw eigen akoestiek-instellingen".)

Vastleggen van uw eigen akoestiek-instellingen

— PERSONAL FILE functie

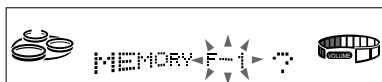
Na het samenstellen van uw eigen akoestiek-instellingen (met behulp van de grafiek-toonregeling en het ruimtelijk rondom-effekt) kunt u deze in het geheugen van de stereo-installatie vastleggen. Dit biedt u de mogelijkheid telkens voor de weergave van een favoriete radio-uitzending, cassette of compact disc het bijbehorende akoestiekpatroon op te roepen, om de muziek precies naar wens te laten klinken. U kunt vijf zelfgemaakte akoestiek-instellingen als "PERSONAL FILE" vastleggen.

Alvorens te beginnen, kiest u een bepaalde akoestiek-instelling die gebruikt wordt als basis voor de bijregeling van het geluid.



1 Regel de akoestiek-instelling bij met behulp van de grafiek-toonregeling en het ruimtelijk rondom-effekt.

2 Druk op de P FILE MEMORY toets. Er verschijnt een nummer voor het akoestiekpatroon in het uitleesvenster.



3 Kies met de instelknop het gewenste nummer (P FILE) voor het akoestiekpatroon.

4 Druk op de ENTER/NEXT toets. Het bijgeregelde akoestiek-effekt is nu vastgelegd onder het gekozen nummer. Het voorheen op deze plaats vastgelegde akoestiekpatroon wordt gewist en vervangen door de nieuwe instellingen.

Oproepen van een zelfgemaakt akoestiekpatroon

- 1** Druk op de P FILE toets (of druk meermalen op de MUSIC MENU V/v toetsen van de afstandsbediening) om het laatst gekozen akoestiekpatroon te laten verschijnen.
- 2** Draai aan de instelknop (of druk meermalen op de MUSIC MENU B/b toetsen van de afstandsbediening) om het gewenste akoestiekpatroon te kiezen.
- 3** Druk op de ENTER/NEXT toets. Bij gebruik van de afstandsbediening hoeft de ENTER/NEXT toets niet te worden ingedrukt.

Extra functies

Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS)

Welke mogelijkheden biedt het RDS informatiesysteem?

De RDS (Radio Data Systeem) is een digitaal radio-informatiesysteem waarmee radiozenders naast de gewone radio-uitzendingen allerlei nuttige informatie kunnen uitzenden. De ingebouwde tuner biedt enkele handige RDS functies, zoals de aanduiding van de naam van de radiozender in het uitleesvenster en het opzoeken van radiozenders aan de hand van het soort programma dat ze uitzenden. De RDS is alleen beschikbaar voor FM zenders.*

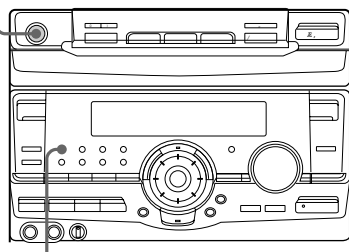
Opmerking

De RDS informatie zal niet altijd goed te ontvangen zijn, als de zender waarop u hebt afgestemd niet goed doorkomt of als de signaalsterkte onvoldoende is.

* Niet alle FM radiozenders geven RDS informatie door, en de zenders die dit wel doen bieden niet alle dezelfde soorten informatie. Voor nadere bijzonderheden omtrent de in uw woongebied beschikbare RDS informatie kunt u het best contact opnemen met de plaatselijk actieve radiozenders.

Ontvangst van RDS uitzendingen

POWER

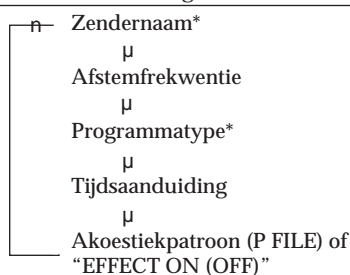


DISPLAY/DEMO

- / Kies eenvoudigweg een radiozender uit de FM band. Bij afstemming op een zender die RDS informatie uitzendt, zal automatisch de zendernaam samen met de RDS indicator in het uitleesvenster verschijnen.

Aangeven van RDS informatie in het uitleesvenster

Telkens wanneer u op de DISPLAY/DEMO toets drukt, verspringt de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:



* Als er geen RDS informatie wordt ontvangen, kan de zendernaam en het programmatype niet in het uitleesvenster worden aangegeven.

Opzoeken van een radiozender aan de hand van het programmatype (PTY)

U kunt een radiozender van uw keuze uit de FM afstemband opzoeken door in te stellen op het gewenste programmatype. De tuner stemt dan af op een uitzending van het gekozen type, verzorgd door een van de FM RDS zenders die zijn vastgelegd in het afstemgeheugen van de tuner.

- 1 Druk op de PTY toets.
- 2 Draai aan de instelknop om in te stellen op het programmatype dat u wilt horen. Zie de onderstaande lijst voor de programmatypes waaruit u kunt kiezen.
- 3 Druk op de ENTER/NEXT toets.
De tuner doorloopt dan de voorinstelde FM RDS radiozenders, op zoek naar het gekozen soort programma (hierbij verschijnen afwisselend de aanduidingen "SEARCH" en het gekozen programmatype).
Wanneer de tuner het soort programma vindt dat u hebt gekozen, gaat het voorkeurzendernummer knipperen.
- 4 Draai aan de instelknop om de gewenste voorkeurzender in het uitleesvenster aan te geven.

wordt vervolgd

Gebruik van het Radio Data Systeem (RDS) (vervolg)

- 5** Druk nogmaals op de ENTER/NEXT toets terwijl het voorkeuzendernummer nog knippert.

Uitschakelen van de PTY programmatype-zoekfunctie

Druk nogmaals op de PTY toets.

Overzicht van de programmatypes (PTY)

AFFAIRS (aktualiteiten)

Aktualiteiten-programma's die op de achtergronden van het huidige nieuws ingaan.

ALARM (nooduitzendingen)

Speciale uitzendingen in verband met natuurrampen e.d.

CULTURE (cultureel)

Programma's over nationale en regionale cultuur, zoals betreffende religieuze en taalkwesties en sociale vraagstukken.

DRAMA (toneel)

Hoorspelen en radioseries.

EDUCATION (educatie)

Educatieve programma's, met wetenswaardigheden, praktische tips en advies op allerlei gebied.

INFORMATION (informatie)

Uitzendingen over consumentenzaken, medisch advies, weersinformatie, etc.

LIGHT MUSIC (licht klassiek)

Lichte klassieke muziek voor een breed publiek: zowel vocale als instrumentale muziek.

M.O.R. MUSIC (achtergrondmuziek)

"Easy listening muziek" (M.O.R.= Middle of the road).

NEWS (nieuws)

Nieuwsbulletins.

OTHER MUSIC (andere muziek)

Muziek die niet is onder te brengen in één van de andere muzikale categorieën, zoals jazz, rhythm-and-blues, reggae, enz.

POP MUSIC (popmuziek)

Populaire muziek.

ROCK MUSIC (rockmuziek)

Moderne serieuze muziek.

SCIENCE (wetenschap)

Programma's over natuurwetenschappen en technologie.

CLASSICS (serieus klassiek)

Uitvoeringen van klassieke orkestwerken, kamermuziek, opera, enz.

SPORT (sport)

Sportverslagen, uitslagen e.d.

VARIED (gevarieerd)

Gevarieerd amusement, zoals interviews met bekende persoonlijkheden, quizprogramma's en komedies.

NONE (onbepaald)

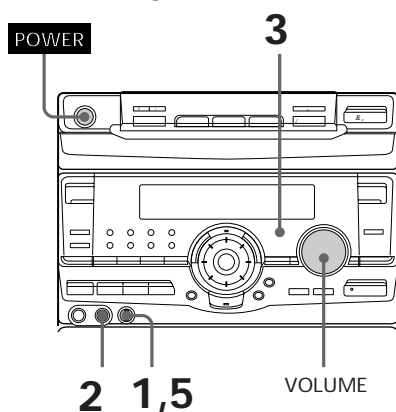
Ieder type uitzending dat niet onder een van de bovengenoemde categorieën valt.

Opmerking

De aanduiding "NO PTY" zal verschijnen als er geen zender is die het door u gekozen programmatype uitzendt.

Karaoke: Meezingen met muziek

U kunt de zang op een stereo compact disc of cassette onderdrukken zodat u zelf kunt zingen met de muziek als instrumentale begeleiding. Voor het gebruik van de karaoke-functie heeft u een los verkrijgbare microfoon nodig.



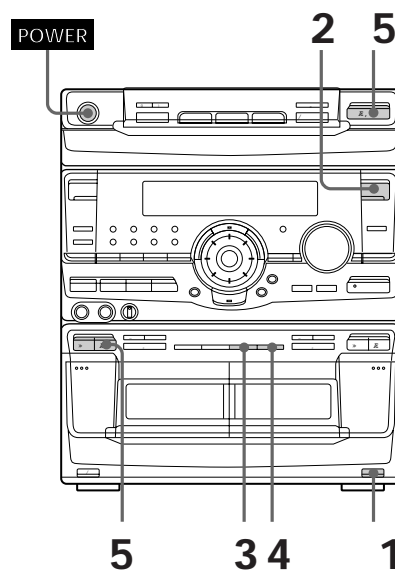
- 1 Draai de MIC LEVEL regelaar naar "0" om het microfoon-nivo te verlagen.
- 2 Sluit een los verkrijgbare microfoon aan op de MIX MIC aansluiting.
- 3 Druk net zovaak op de KARAOKE PON/MPX toets totdat u het gewenste karaoke-effekt heeft. Telkens wanneer u op deze toets drukt, verandert de aanduiding in het uitleesvenster als volgt:
 KARAOKE PON n MPX R n MPX L
 € — EFFECT OFF — n —
 Bij het inschakelen van de karaoke-functie verschijnt de "h" aanduiding. Kies de "KARAOKE PON" instelling voor karaoke met een normale CD en "MPX R" of "MPX L" voor karaoke met een multiplex CD of cassette.

- 4 Speel de muziek en stel de geluidsterkte in.
- 5 Stel met de MIC LEVEL regelaar de geluidsterkte van de microfoon in.

Wanneer u wilt stoppen

Draai de MIC LEVEL regelaar naar "0" en maak de microfoon los van de MIX MIC aansluiting. Druk daarna meermalen op de KARAOKE PON/MPX toets totdat de "h" aanduiding verdwijnt.

Opnemen van gemengd geluid



- 1 Volg de aanwijzingen in de voorgaande stappen 1 t/m 5. Steek vervolgens een cassette in deck B.
- 2 Druk net zovaak op de FUNCTION keuzeschakelaar totdat de gewenste geluidsbron is ingesteld en zet deze dan in de pauzestand.

wordt vervolgd

Opnemen van gemengd geluid (vervolg)

- 3 Druk op de r toets.
- 4 Druk op de toets.
- 5 Druk op de · toets om te beginnen met de weergave van de compact disc (of de weergave van de cassette in deck A).
De muziek begint en u kunt meezingen.

Stoppen met opnemen

Druk op de p stoptoets van deck B en van de CD-speler.

Tips

- Als akoestische terugkoppeling optreedt (u hoort een rondzingende toon), dient u de microfoon verder van de luidsprekers vandaan te houden of u draait de microfoon in een andere richting.
- Wilt u alleen uw eigen zang opnemen, kies dan de CD functie maar speel geen compact disc af.

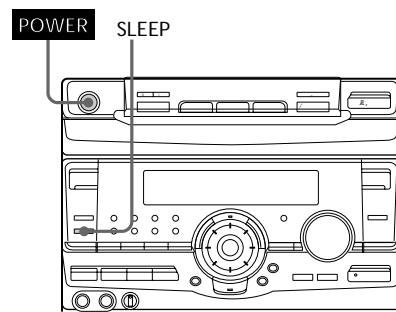
Opmerkingen

- Als u op de EFFECT ON/OFF toets drukt of een akoestiek-effekt oproept, wordt de karaoke-functie uitgeschakeld.
- Wanneer de muziek waarbij u meezingt in mono is opgenomen, is het mogelijk dat niet alleen de zangstemmen maar ook bepaalde instrumenten worden onderdrukt.
- In de volgende gevallen kan het gebeuren dat de zangstemmen niet worden onderdrukt:
 - bij muziek met slechts weinig instrumenten.
 - bij weergave van een duet.
 - bij muziek met veel echo of koorzang.
 - bij muziek waar de zangstem niet in het midden, maar grotendeels op één kanaal is opgenomen.
 - bij muziek waar de zangstem een hoge sopraan of tenor is.

Met muziek in slaap vallen

— Sluimerfunctie

U kunt de stereo-installatie na een zelf te kiezen periode automatisch laten uitschakelen, zodat u gerust met muziek in slaap kunt vallen (dit noemen we de sluimerfunctie). De sluimerduur is instelbaar in stappen van 10 minuten.



/ Druk op de SLEEP toets.

Telkens wanneer u op deze toets drukt, verspringt de minuten-aanduiding (de sluimerduur of tijd tot het uitschakelen) als volgt:

AUTO n 90 min. n 80 min. n 70 min.
n ... n 10 min. n OFF n AUTO ...

Als u de "AUTO" instelling kiest

De stereo-installatie wordt uitgeschakeld wanneer de huidige compact disc of cassette is afgelopen (maximaal na 100 minuten).

Kontroleren van de resterende sluimertijd

Druk eenmaal op de SLEEP toets.

Wijzigen van de sluimertijd tijdens gebruik van de sluimerfunctie

Kies weer de gewenste tijd tot het uitschakelen met de SLEEP toets.

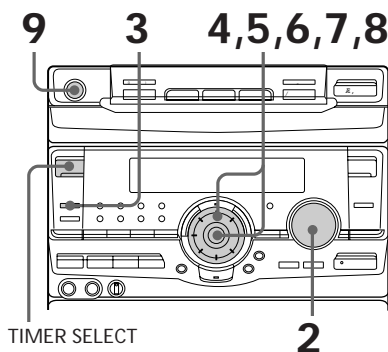
Uitschakelen van de sluimerfunctie

Druk net zovaak op de SLEEP toets tot de aanduiding "OFF" verschijnt.

Met muziek gewekt worden

— Wekfunktie

U kunt de stereo-installatie automatisch op een vooraf ingesteld tijdstip laten inschakelen, zodat u elke morgen met muziek gewekt wordt. Voor het instellen van deze wekfunktie moet wel eerst de ingebouwde klok op de juiste tijd zijn ingesteld (zie "Stap 3: Gelijkszeten van de klok").



- 1 Breng de geluidsbron waarmee u gewekt wilt worden in gereedheid.
 - Compact disc: Leg een CD in de disc-lade. Als u wilt beginnen met een bepaald muziekstuk, maakt u een muziekprogramma (zie "Programma-weergave van muziekstukken op CD").
 - Cassette: Steek een cassette in het deck met de gewenste cassettekant naar u toe gericht.
 - Radio: Stem af op de gewenste voorkeurzender (zie "Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders").

- 2 Stel de geluidssterkte in.

- 3 Druk op de CLOCK/TIMER SET toets.
De aanduiding "SET (DAILY 1)" verschijnt.

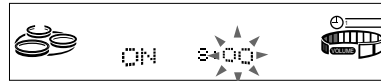
- 4 Draai aan de instelknop en kies "DAILY 1" of "DAILY 2". Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets.
De aanduiding "ON" verschijnt en de uren-cijfers voor de inschakeltijd gaan knipperen.



- 5 Stel het tijdstip in waarop u door de stereo-installatie gewekt wilt worden.

Draai aan de instelknop om het gewenste uur in te stellen en druk op de ENTER/NEXT toets.

Nu gaan de minuten-cijfers voor de inschakeltijd knipperen.



Draai aan de instelknop om de gewenste minuut in te stellen en druk op de ENTER/NEXT toets.

Weer gaan de uren-cijfers knipperen, nu voor de uitschakeltijd.

- 6 Stel op dezelfde wijze de tijd in waarop u de stereo-installatie weer automatisch wilt laten uitschakelen.

- 7 Draai aan de instelknop om de geluidsbron te kiezen waarmee u gewekt wilt worden.

De aanduiding van de geluidsbron verspringt als volgt:

TUNER n CD PLAY n TAPE PLAY

- 8 Druk op de ENTER/NEXT toets.
In het uitleesvenster verschijnen nu de door u gekozen inschakeltijd, de uitschakeltijd en de geluidsbron, gevolgd door de oorspronkelijke aanduidingen.

- 9 Schakel de stereo-installatie uit.

wordt vervolgd

Met muziek gewekt worden (vervolg)

Kontrolleren van de wekfunktie-instellingen

Druk op de TIMER SELECT toets en draai dan aan de instelknop om "DAILY 1" of "DAILY 2" te kiezen. Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets. Om de instellingen te wijzigen, volgt u weer de aanwijzingen vanaf stap 1.

Uitschakelen van de schakelklok-wekfunctie

Druk op de TIMER SELECT toets en draai dan aan de instelknop tot de aanduiding "OFF" in het uitleesvenster verschijnt. Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets.

Tip

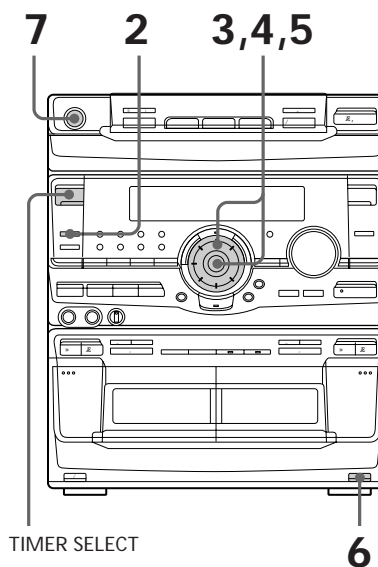
15 seconden voordat de ingestelde tijd wordt bereikt, zal de stereo-installatie worden ingeschakeld.

Opmerking

Bij het instellen van de wekfunctie moet u de akoestiek-aanduiding in het uitleesvenster in een andere stand dan spectrum-analyzer 3 zetten. (Zie "Veranderen van de akoestiek-aanduidingen" op blz. 34.)

Schakelklok-opname van radio-uitzendingen

U kunt de schakelklok instellen voor het op cassette opnemen van een radio-uitzending op een bepaalde tijd, maar dan moet de radiozender wel in het afstemgeheugen zijn vastgelegd (zie "Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders") en moet de klok op de juiste tijd zijn ingesteld (zie "Stap 3: Gelijktzetten van de klok").



1 Stem af op de voorkeurzender waarvan u een uitzending wilt opnemen (zie "Luisteren naar de radio").

2 Druk op de CLOCK/TIMER SET toets.
De aanduiding "SET (DAILY 1)" verschijnt.

-
- 3** Draai aan de instelknop tot er "REC" in het uitleesvenster wordt aangegeven. Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets.

De aanduiding "ON" verschijnt en de uren-cijfers voor de inschakeltijd gaan knipperen.



-
- 4** Stel het tijdstip in waarop u wilt beginnen met opnemen. Draai aan de instelknop om het gewenste uur in te stellen en druk op de ENTER/NEXT toets.

Nu gaan de minuten-cijfers voor de opname-aanvangstijd knipperen.



Draai aan de instelknop om de gewenste minuut in te stellen en druk op de ENTER/NEXT toets. Weer gaan de uren-cijfers knipperen, nu voor de uitschakeltijd.

-
- 5** Stel op dezelfde wijze de tijd in waarop u de stereo-installatie weer automatisch wilt laten stoppen met opnemen. In het uitleesvenster verschijnen nu de door u gekozen inschakeltijd, de uitschakeltijd, de opnamebron en het zendernummer, gevolgd door de oorspronkelijke aanduidingen.

-
- 6** Steek een voor opnemen geschikte cassette in deck B.

-
- 7** Schakel de stereo-installatie uit. Wanneer het opnemen start, wordt de geluidswaergave automatisch gedempt.
-

Kontrolleren van de schakelklokopname-instellingen

Druk op de TIMER SELECT toets en draai dan aan de instelknop om "REC" te kiezen. Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets. Om de instellingen te wijzigen, volgt u weer de aanwijzingen vanaf stap 1.

Uitschakelen van de schakelklok-functie

Druk op de TIMER SELECT toets en draai dan aan de instelknop tot de aanduiding "OFF" in het uitleesvenster verschijnt. Druk vervolgens op de ENTER/NEXT toets.

Opmerkingen

- Bij het instellen van de schakelklok-opnamefunctie moet u de akoestiek-aanduiding in het uitleesvenster in een andere stand dan spectrum-analyzer 3 zetten. (Zie "Veranderen van de akoestiek-aanduidingen" op blz. 34.)
- Als de stereo-installatie op de ingestelde opname-aanvangstijd reeds ingeschakeld is, zal er geen opname plaatsvinden.

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen

Stroomvoorziening

Kontroleer, alvorens de stereo-installatie in gebruik te nemen, of de bedrijfsspanning van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

Veiligheid

- Zolang de stekker van het netsnoer in het stopkontakt steekt, blijft er een geringe hoeveelheid stroom naar het apparaat lopen, ook al is het apparaat zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopkontakt wanneer u denkt het apparaat geruime tijd niet te gebruiken. Pak de stekker vast om deze uit het stopkontakt te trekken. Trek nooit aan het snoer.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp in het inwendige van het apparaat terechtkomen, verbreek dan de aansluiting op het stopkontakt en laat het apparaat eerst door een deskundige nakijken alvorens dit weer in gebruik te nemen.
- Mocht het nodig zijn het netsnoer of de stekker te vervangen, laat dit dan uitsluitend bij een erkende vakhandel verrichten.

Opstelling

- Zet de stereo-installatie op een plaats met voldoende ventilatie om oververhitting van de inwendige onderdelen te voorkomen, in het belang van een langdurige betrouwbare werking.
- Zorg dat het apparaat zo goed mogelijk horizontaal staat.
- Plaats het apparaat niet ergens waar het blootgesteld wordt aan:
 - extreme hitte of koude
 - stof of vuil
 - erg veel vocht
 - heftige trillingen
 - directe zonnestraling.

Vorkomen van beschadiging

- Als de stereo-installatie rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht of in een erg vochtige kamer wordt geplaatst, kan op de lens binnenin de compact disc speler vocht uit de lucht condenseren. Als dit zich voordoet, zal de stereo-installatie niet naar behoren functioneren. In zulke gevallen dient u de CD te verwijderen en het apparaat ongeveer een uur ingeschakeld maar ongebruikt aan te laten staan, zodat alle condensvocht kan verdampen.
- Voor u de stereo-installatie verplaatst of vervoert, dient u de compact disc(s) uit het apparaat te verwijderen.

Mocht u vragen of problemen met uw stereo-installatie hebben, neemt u dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar of onderhoudsdienst.

Betreffende de omgang met compact discs

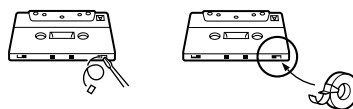
- Veeg een CD voor het afspelen schoon met een niet pluizend reinigingsdoekje, vanuit het midden naar de rand. Berg elke CD na het afspelen weer in het bijbehorende doosje op.
- Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen als benzine of thinner, evenmin als reinigingsvloeistoffen of antistatische spray voor het reinigen van conventionele grammofoonplaten.
- Zorg dat uw compact discs niet worden blootgesteld aan fel zonlicht of de hitte van een kachel of verwarmingsradiator; laat compact discs nooit achter in een afgesloten auto die in de volle zon geparkeerd staat.

Reinigen van de behuizing

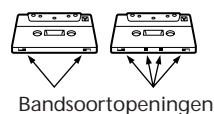
Maak de buitenkant van de apparatuur schoon met een zacht doekje, droog of licht bevochtigd met wat milde vloeibare zeep.

Beschermen van uw bandopnamen tegen per ongeluk wissen

Om een cassette tegen abusievelijk wissen te beschermen, breekt u het wispreventienokje uit voor cassettekant A of B waarvan u de opnamen wilt beveiligen, zoals in de afbeelding is aangegeven. Als u een aldus beveiligde cassette later weer voor opname geschikt wilt maken, kunt u de ontstane opening(en) met een stukje plakband afdekken.



Bij gebruik van TYPE II (CrO₂-band) of TYPE IV (metaalband) cassettes dient u erop te letten dat de bandsoortopeningen voor het automatische bandsoort-detektiesysteem niet afgedekt worden.



Alvorens de cassette in het cassettedeck te plaatsen

Trek een eventuele lus in de band strak. Dit om te voorkomen dat de band zich rondom de onderdelen wikkelt, met beschadiging van de band en het cassettedeck als gevolg.

Betreffende het gebruik van cassettes langer dan 90 minuten

De band van deze cassettes is erg dun. Bij gebruik van deze cassettes wordt het afgeraden veelvuldig en snel achter elkaar om te schakelen tussen afspelen, stoppen, snelspoelen e.d., aangezien de band kan uittrekken of verstrikt kan raken.

Reinigen van de koppen

De koppen van het cassettedeck dienen om de tien gebruiksuren gereinigd te worden, anders kunnen de volgende problemen ontstaan:

- verminderde geluidskwaliteit
- verminderde geluidssterkte
- wegvallend geluid
- onvolledig wissen
- tegenvallende opnameresultaten.

Om verzekerd te kunnen zijn van de beste geluidskwaliteit, verdient het aanbeveling de koppen vóór iedere belangrijke opname te reinigen en ook nadat u een oude cassette heeft afgespeeld. Gebruik voor het reinigen een los verkrijgbare reinigingscassette (droog-type of vloeistof-type). Zie de handleiding van de reinigingscassette voor nadere bijzonderheden.

Demagnetiseren van de koppen

De koppen en alle metalen onderdelen waarmee de band in aanraking komt, dienen om de 20 tot 30 gebruiksuren gedemagnetiseerd te worden met een in de handel verkrijgbaar demagnetiseerapparaat. Zie de handleiding van het demagnetiseerapparaat voor nadere bijzonderheden.

Verhelpen van storingen

Mocht zich een probleem voordoen met de stereo-installatie, neemt u dan de volgende lijst met controlepunten door.

Kontroleer echter eerst of het netsnoer stevig is aangesloten en of alle aansluitingen van de luidsprekers in orde zijn.

Is het probleem niet zo eenvoudig te verhelpen, neem dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Algemeen

Er beginnen aanduidingen in het uitleesvenster te knipperen wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, terwijl u de stereo-installatie nog niet heeft ingeschakeld (demonstratiefunctie).

- Druk op de DISPLAY/DEMO toets terwijl de stereo-installatie uitgeschakeld is, De demonstratiefunctie wordt automatisch ingeschakeld wanneer u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt. Als de stroom langer dan 12 uur uitvalt, dient u het volgende te doen:
 - Stel de kloktijd in (zie "Stap 3: Gelijkzetten van de klok").
 - Leg de gewenste radiozenders in het geheugen vast (zie "Stap 4: Vastleggen van uw favoriete radiozenders").
 - Stel indien nodig de schakelklok in (zie "Met muziek gewekt worden" en "Schakelklok-opname van radio-uitzendingen").

Er knippert "0:00" in het uitleesvenster.

- De stroomvoorziening is onderbroken geweest. Stel de klok weer op de juiste tijd in en leg uw voorkeurzenders opnieuw in het geheugen vast.

Er klinkt geen geluid.

- Draai de VOLUME regelaar rechtsom.
- Wellicht is er een hoofdtelefoon aangesloten.
- Let erop dat u alleen het vrijgemaakte uiteinde van het luidsprekersnoer in de SPEAKER aansluiting steekt. Als u het snoer te ver naar binnen steekt, is het mogelijk dat de isolatie van het snoer een goed contact verhindert.

wordt vervolgd

Verhelpen van storingen (vervolg)

Ernstige brom of ander storend geluid.

- De stereo-installatie staat te dicht bij een TV of videorecorder. Zet de stereo-installatie verder van de TV of videorecorder vandaan.
-

Het geluid van de aangesloten geluidsbron klinkt vervormd.

- Als de aanduiding "VIDEO" verschijnt wanneer u de FUNCTION keuzeschakelaar indrukt, dient u over te schakelen op "MD" (zie de opmerkingen in de paragraaf "Aansluiten van een videorecorder").
-

De schakelklok-functies werken niet naar behoren.

- Stel de klok op de juiste tijd in.
-

Bij indrukken van de TIMER SELECT toets verschijnen de "DAILY1", "DAILY2" en "REC" aanduidingen niet.

- Maak de schakelklok-instellingen zorgvuldig volgens de aanwijzingen.
 - Stel de klok op de juiste tijd in.
-

De afstandsbediening werkt niet.

- Zorg dat er geen obstakels tussen de afstandsbediening en de stereo-installatie zijn.
 - Richt de afstandsbediening, van niet al te ver, recht op de afstandsbedieningssensor van de stereo-installatie.
 - Wellicht zijn de batterijen (bijna) leeg. Vervang beide batterijen door nieuwe.
-

Er is akoestische terugkoppeling (u hoort een rondzingerende toon).

- Verlaag de geluidssterkte.
 - Houd de microfoon verder van de luidsprekers vandaan of draai de microfoon in een andere richting.
-

Er is storing in de kleuren van het TV-beeld.

- Schakel het TV-toestel eenmaal uit en vervolgens na 15 à 30 minuten weer in. Als er na weer inschakelen geen verbetering in de kleurweergave zichtbaar is, zet de luidsprekers en de TV dan iets verder uit elkaar.
-

Luidsprekers

Geen geluid van één kanaal of onevenwichtige weergave van links en rechts.

- Controleer de luidspreker-aansluitingen en de opstelling van de luidsprekers.
-

Alleen de middenluidspreker geeft geluid.

- Er wordt een mono geluidsbron weergegeven. Druk op de PRO LOGIC toets om de Pro Logic akoestiekfunctie uit te schakelen.
-

De middenluidspreker geeft geen geluid.

- Stel de middenkanaal-geluidssterkte naar wens in met de CENTER LEVEL toetsen.
-

De achterluidsprekers geven geen geluid.

- Stel de achterkanaal-geluidssterkte naar wens in met de REAR LEVEL toetsen.
 - De weergegeven geluidsbron bevat niet of nauwelijks akoestiekeffekten. Controleer zonodig de instelling van de achterluidsprekers met behulp van de testtoon.
-

CD-speler

De disc-lade gaat niet dicht.

- Er ligt een compact disc niet goed in de disc-uitsparing.
-

Het afspelen van de compact disc begint niet.

- De compact disc ligt niet volledig horizontaal in de disc-lade.
 - Controleer of de compact disc vuil is.
 - De compact disc ligt ondersteboven in de disc-lade.
 - Er is vocht uit de lucht in het apparaat gekondenseerd. Verwijder de compact disc(s) en laat de stereo-installatie een uur lang ongebruikt aan staan, zodat het kondensvocht kan verdampen.
-

De weergave begint niet bij het eerste muziekstuk.

- De compact disc speler staat ingesteld op programma-weergave of weergave in willekeurige volgorde. Druk enkele malen op de PLAY MODE toets, zodat de "PROGRAM" of "SHUFFLE" aanduiding uit het uitleesvenster verdwijnt.
-

De aanduiding "OVER" verschijnt in het uitleesvenster.

- Tijdens het snel doorzoeken is het einde van de compact disc bereikt. Druk op de 0 toets om terug te keren naar het begin van de compact disc.
-

Cassettedeck

Opnemen is niet mogelijk.

- Er is geen cassette in de houder aanwezig.
- Het wispreventienokje van de cassette is verwijderd (zie "Beschermen van uw bandopnamen tegen per ongeluk wissen" op blz. 44).
- De band is geheel naar één kant opgespoeld.

Het is niet mogelijk op te nemen of weer te geven, of het geluidsvolume neemt af.

- Vuile bandkoppen. Reinig de koppen (zie "Reinigen van de koppen" op blz. 45).
- De koppen zijn gemagnetiseerd. Demagnetiseer de koppen (zie "Demagnetiseren van de koppen" op blz. 45).

Eerdere opnamen worden onvoldoende gewist.

- De koppen zijn gemagnetiseerd. Demagnetiseer de koppen (zie "Demagnetiseren van de koppen" op blz. 45).

Te veel snelheidsfluctuaties of het geluid valt weg.

- Vuil op de capstan-assen of aandrukrollen. Reinig deze onderdelen (zie "Reinigen van de koppen" op blz. 45).

Veel ruis of wissen van de hoge frekquenties.

- De koppen zijn gemagnetiseerd. Demagnetiseer de koppen (zie "Demagnetiseren van de koppen" op blz. 45).

Tuner

Ernstige brom of andere storing in de radio-ontvangst (in het uitleesvenster knippert de "TUNED" of de "STEREO" aanduiding).

- Richt of verstel de antenne.
- De ontvangen zender komt te zwak door. Sluit een buitenantenne aan.

Een stereo FM uitzending wordt niet in stereo weergegeven.

- Druk op de STEREO/MONO toets zodat er "STEREO" in het uitleesvenster verschijnt.

Als er zich andere problemen voordoen, die hierboven niet zijn beschreven, kunt u de stereo-installatie als volgt terugstellen in de uitgangsstand:

- 1 Trek de stekker uit het stopcontact.
- 2 Steek de stekker weer in het stopcontact.
- 3 Druk de SPECTRUM ANALYZER, ENTER/NEXT en DISC 1 toets tegelijk in.

Technische gegevens

Versterker

DIN uitgangsvermogen	FRONT SPEAKER: 50 + 50 watt (8 ohm, bij 1 kHz) REAR SURROUND SPEAKER: 10 + 10 watt (16 ohm, bij 1 kHz) CENTER SURROUND SPEAKER: 20 watt (8 ohm, bij 1 kHz)
Continu RMS uitgangsvermogen	FRONT SPEAKER: 70 + 70 watt (8 ohm, bij 1 kHz, 10% THV) REAR SURROUND SPEAKER: 12,5 + 12,5 watt (16 ohm, bij 1 kHz, 10% THV) CENTER SURROUND SPEAKER: 25 watt (8 ohm, bij 1 kHz, 10% THV)
Muziekvermogen	FRONT SPEAKER: 105 + 105 watt (8 ohm, bij 1 kHz, 10% THV) REAR SURROUND SPEAKER: 20 + 20 watt (16 ohm, bij 1 kHz, 10% THV) CENTER SURROUND SPEAKER: 45 watt (8 ohm, bij 1 kHz, 10% THV)
Ingangen	VIDEO/MD IN (tulpstekkerbussen): ingangsspanning 250 mV, impedantie 47 kOhm MIX MIC (klinkstekkerbus): gevoeligheid 1 mV, impedantie 10 kOhm

Uitgangen

VIDEO/MD OUT (tulpstekkerbussen):
uitgangsspanning 250 mV, impedantie 1 kOhm
PHONES (stereo klinkstekkerbus): voor hoofdtelefoon van 8 ohm of meer
FRONT SPEAKER: voor luidsprekers met impedantie van 8 tot 16 ohm
REAR SURROUND SPEAKER: voor luidsprekers met impedantie van 18 ohm
CENTER SURROUND SPEAKER: voor luidsprekers met impedantie van 8 ohm
SUPER WOOFER: uitgangsspanning 1 V, impedantie 1 kOhm

Compact disc speler

Afspeelsysteem	Compact disc digitaal audiosysteem
Laser	Halfgeleider laser ($\lambda = 780$ nm) Emissieduur: continu
Laser-uitgangsvermogen	Maximaal 44,6 μ W* * Deze waarde is gemeten op een afstand van ca. 200 mm van het lensoppervlak van het optisch blok, bij een diafragma van 7 mm.
Frekwentiebereik	2 Hz - 20 kHz ($\pm 0,5$ dB)
Golflengte	780 - 790 nm
Signaal/ruisverhouding	Meer dan 90 dB
Dynamisch bereik	Meer dan 90 dB
CD DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting (vierkante optische aansluitbus, achterpaneel)	
Golflengte	600 nm
Uitgangsnivo	-18 dBm

Cassetedeck

Bandopnamesysteem	4 sporen, 2 kanalen stereo
Frekwentiebereik (zonder Dolby ruisonderdrukking)	60 Hz - 13.000 Hz (± 3 dB), met Sony TYPE I cassette 60 Hz - 14.000 Hz (± 3 dB), met Sony TYPE II cassette
Snelheidsfluctuaties	$\pm 0,15\%$ W.Piek (IEC) 0,1% W.RMS (NAB) $\pm 0,2\%$ W.Piek (DIN)

Tuner-gedeelte

FM stereo, FM/AM superheterodyne afstemming

FM afstemtrap

Afstembereik

Model met drie afstembanden:
87,5 – 108,0 MHz (50 kHz interval)

Model met vier afstembanden:
65,0 – 74,0 MHz (10 kHz interval)
87,5 – 108,0 MHz (50 kHz interval)

Antenne FM draadantenne
Antenne-aansluitingen 75 ohm, asymmetrisch
Tussenfrekwentie 10,7 MHz

UKV afstemtrap (alleen model met vier afstembanden)

Afstembereik 65,0 - 74,0 MHz (10 kHz interval)
(polaire stereo)

AM afstemtrap

Afstembereik

MG: 531 – 1.602 kHz
(met interval ingesteld op 9 kHz)
LG: 153 – 279 kHz (met interval ingesteld op 3 kHz)

Antenne AM kaderantenne
Aansluiting voor externe antenne

Tussenfrekwentie 450 kHz

Luidsprekers

Akoestiek-Linkersprekers SS-L00V/L100VH

Luidsprekersysteem 3-wegsysteem, 3 luidsprekereenheden, in basreflexkast

Luidsprekereenheden
Lagetonen-luidspreker: 15 cm doorsnede, conus-type

Middelste hogetonen-luidspreker 5 cm doorsnede, conus-type

Superhogetonen-luidspreker: 2 cm doorsnede, koepel-type

Nominale impedantie: 8 ohm
Afmetingen (b/h/d) Ca. 205 x 330 x 315 mm
Gewicht Ca. 4 kg netto per luidspreker

Akoestiek-achterluidsprekers SS-SR101/SR101H

Luidsprekersysteem 1-wegsysteem, 1 luidsprekereenheid, in basreflexkast

Luidsprekereenheden
Breedbandluidspreker: 8 cm doorsnede, conus-type

Nominale impedantie 16 ohm
Afmetingen (b/h/d) Ca. 205 x 95 x 240 mm

Gewicht Ca. 1,1 kg netto per luidspreker

Akoestiek-middenluidspreker SS-CN101/CN101H

Luidsprekersysteem 1-wegsysteem, 1 luidsprekereenheid, in basreflexkast, magnetisch afgeschermd

Luidsprekereenheden
Breedbandluidspreker: 8 cm doorsnede, conus-type

Nominale impedantie 8 ohm
Afmetingen (b/h/d) Ca. 280 x 110 x 175 mm

Gewicht Ca. 1,5 kg netto per luidspreker

Alegemeen

Stroomvoorziening 220 – 230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik 170 watt

Afmetingen (b/h/d) Ca. 280 x 330 x 366 mm

Gewicht Ca. 10 kg

Bijgeleverd toebehoren: AM kaderantenne (1)

RM-SE2AV

afstandsbediening (1)

Sony SUM-3 (NS)

batterijen (2)

FM draadantenne (1)

Luidsprekersnoeren (5)

Voorluidspreker-voetjes (8)

Plakvoetjes voor

middenluidspreker(4)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Index

A

Aanduidingen in het
uitleesvenster 7, 22, 34,
37

Aansluiten

antennes 4, 12
los verkrijgbare
apparatuur 10
stereo-installatie 4
stroomvoorziening 7

Afspelen

compact disc 13
gekozen volgorde
(programma-weergave)
24
herhaalde weergave 22
willekeurige volgorde
23

Akoestiek-instelling 33

Antennes 4, 12

Automatische geluidsbron-
keuze 14, 17, 20

B

Batterijen 4

Beveiligen van opnamen 44

Bijregelen

akoestiek-instellingen 35
geluidssterkte 14, 17, 19
geluidweergave 31

C

CD synchroon-opname 15

Compact disc speler 13, 22

D

Dolby Pro Logic Surround
akoestiek 5, 33

E

Eén-toets weergavestart 14,
17, 20

F

FLASH functie 29

G

Geheugenafstemming 16
Gelijkzetten van de klok 8
Geluidsinstellingen 31

H, I, J

Herhaalde weergave 19
Juiste tijd 8

K

Karaoke 39

L, M

LOOP functie 29
Luidsprekers 5

N

Normale weergave 13

O

Opnemen

compact disc 15
radio-uitzending 18
schakelklok-opname 42

P, Q

PERSONAL FILE functie 36
Programma-weergave 24
PTY programmatype 37

R

Radio Data Systeem 37

Radiozenders

afstemmen 16
voorinstellen 9

S

Schakelklok

gewekt worden met
muziek 41
inslapen met muziek 40
schakelklok-opname 42

Sluimerfunctie 40

T, U

Testtoon 7

Terugstellen in
uitgangsstand 47

Tuner 9, 16

V

Vastleggen van
voorkeuzenders 9

Verhelpen van storingen 45

W, X, Y

WAVE functie 30

Wekfunctie 41

Willekeurige weergave 23

Wispreventienokje 44

Z

Zendernaam 37

